



KREISHANDWERKERSCHAFT  
Bergisches Land



G 48320

## EDITORIAL

- » Kreishandwerkerschaft Bergisches Land nun auch mit neuem Kreishandwerksmeister

## HANDWERKSFORUM

- » Neujahrsempfang 2013
- » Das Handwerk hat gewählt – und verabschiedet Bert Emundts
- » Der neue Vorstand der Kreishandwerkerschaft
- » Die Vorstände der Innungen
- » Die Mitarbeiter der Kreishandwerkerschaft

## RECHT + AUSBILDUNG

- » Aufbewahrung von Geschäftsunterlagen
- » Beitragsbemessungsgrenzen 2013
- » Aktuelle Höhe der Verzugszinsen
- » Nachwuchswerbung

## NAMEN + NACHRICHTEN

- » Drei auf einen Streich: Friseure geehrt
- » Weihnachtliche Dachdecker-Innungsversammlung
- » Jubiläen und Geburtstage
- » Goldener Meisterbrief

## TERMINES

**1/2013**  
16. Jahrgang

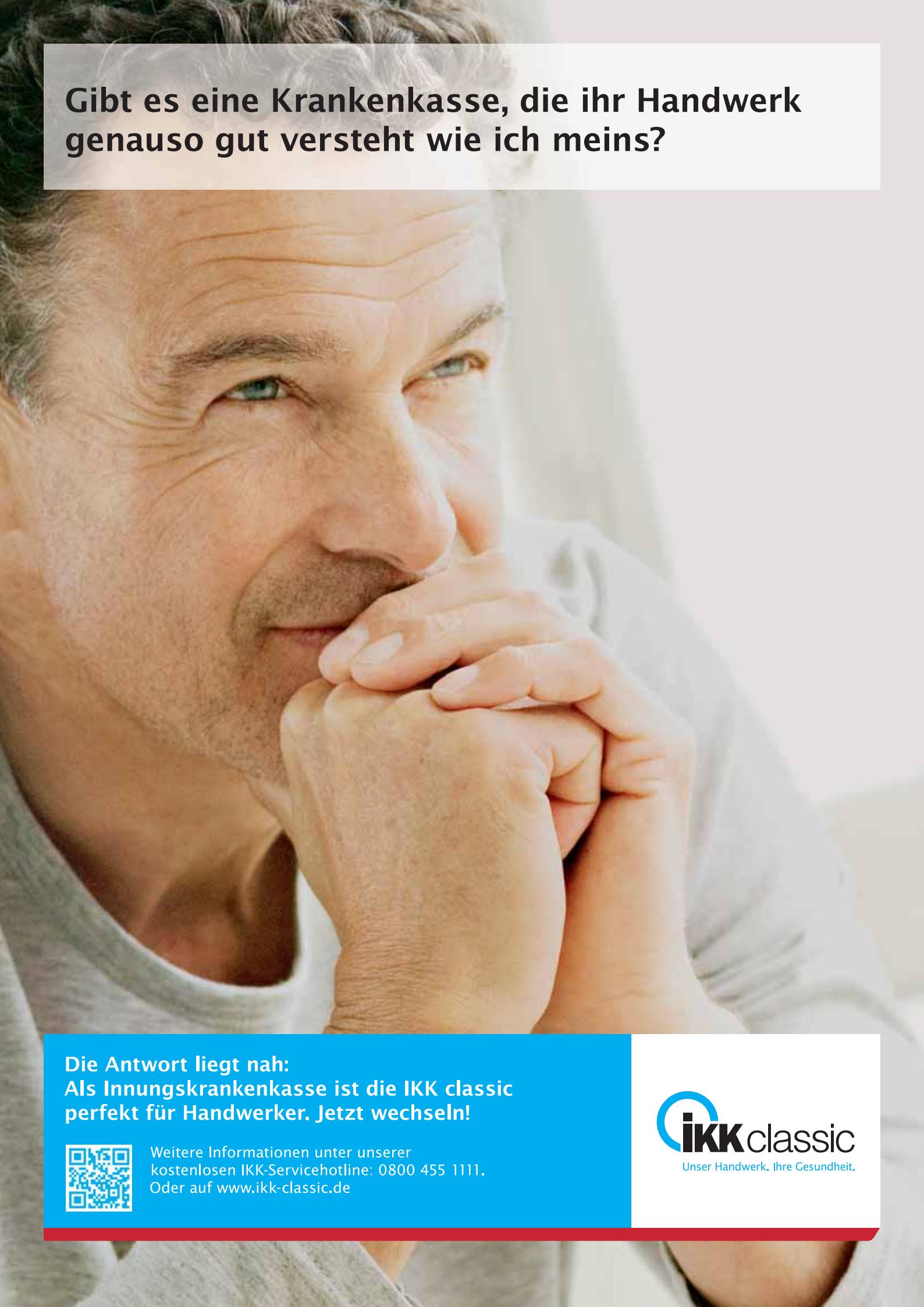
# FORUM

Offizielle Zeitschrift der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land

WWW.HANDWERK.DE

**Wir sind  
Handwerker.  
Wir können das.**





**Gibt es eine Krankenkasse, die ihr Handwerk  
genauso gut versteht wie ich meins?**

**Die Antwort liegt nah:  
Als Innungskrankenkasse ist die IKK classic  
perfekt für Handwerker. Jetzt wechseln!**



Weitere Informationen unter unserer  
kostenlosen IKK-Servicehotline: 0800 455 1111.  
Oder auf [www.ikk-classic.de](http://www.ikk-classic.de)

**IKK classic**  
Unser Handwerk. Ihre Gesundheit.

# IMPRESSUM

# FORUM

Offizielles Magazin der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land

**Herausgeber**

Kreishandwerkerschaft Bergisches Land  
 Altenberger-Dom-Straße 200  
 51467 Bergisch Gladbach  
 Telefon: (0 22 02) 93 59-0  
 Telefax: (0 22 02) 93 59-30  
 eMail: [info@handwerk-direkt.de](mailto:info@handwerk-direkt.de)

**Verantwortlich für den Inhalt**

Willi Reitz, Marcus Otto

**Redaktion**

Marcus Otto  
 Telefon: (0 22 02) 93 59 -10  
 Telefax: (0 22 02) 93 59 -30  
 eMail: [m.otto@handwerk-direkt.de](mailto:m.otto@handwerk-direkt.de)

**Verlag**

Image Text Verlagsgesellschaft mbH  
 Deelener Straße 21-23  
 41569 Rommerskirchen (Widdeshoven)  
 Tel.: (0 21 83) 334  
 Fax: (0 21 83) 417797  
 eMail: [zentrale@image-text.de](mailto:zentrale@image-text.de)  
 Internet: [www.image-text.de](http://www.image-text.de)

**Geschäftsführung**Lutz Stickel | [stickel@image-text.de](mailto:stickel@image-text.de)**Vertriebsleitung**

Wolfgang Thielen  
 Tel.: (0 21 83) 417623 | [thielen@image-text.de](mailto:thielen@image-text.de)

**Anzeigenberatung**

Ralf Thielen (verantwortlich)  
 Tel.: (0 21 83) 417312 | [r.thielen@image-text.de](mailto:r.thielen@image-text.de)

**Anzeigendisposition**

Monika Schütz  
 Tel.: (0 21 83) 334 | [schuetz@image-text.de](mailto:schuetz@image-text.de)

**Grafik**

Jan Wosnitza  
 Tel.: (0 21 83) 334 | [wosnitza@image-text.de](mailto:wosnitza@image-text.de)  
 Tim Szalinski  
 Tel.: (0 21 83) 334 | [szalinski@image-text.de](mailto:szalinski@image-text.de)

**Controlling**

Gaby Stickel  
 Tel.: (0 21 83) 334 | [gaby.stickel@image-text.de](mailto:gaby.stickel@image-text.de)

**Druck**

Joh. Van Acken GmbH &amp; Co. KG, Krefeld

**Erscheinungsweise**

Zweimonatlich, sechs mal im Jahr

Abschriften und Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land. Mit Namen oder Signum gezeichnete Veröffentlichungen repräsentieren die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt auch die der Redaktion oder des Herausgebers. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos oder Zeichnungen wird keine Gewähr übernommen. Soweit für vom Verlag gestaltete Anzeigen Urheberrechtsschutz besteht, sind Nachdruck und Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung der Verlagsleitung zulässig. Nachdruck nur mit Genehmigung der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land. Fotomechanische Vervielfältigung nicht gestattet. Alle Angaben in dieser Zeitschrift werden nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. Dennoch kann keinerlei Haftung übernommen werden, insbesondere nicht für Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben.

**Bezugspreis**

Einzelpreis pro Heft € 4,-  
 Jahresbezugspreis € 24,-

Der Bezugspreis wird mit dem Mitgliedsbeitrag der Kreishandwerkerschaft erhoben. Der Vertrieb erfolgt per Postversand. Keine Haftung bei Nichtlieferung wegen höherer Gewalt.

**EDITORIAL**

Kreishandwerkerschaft Bergisches Land nun auch mit neuem Kreishandwerksmeister . . . . . **4**

**HANDWERKSFORUM**

Neujahrsempfang 2013  
 Veränderung, Demographischer Wandel und Systemrelevanz . . . . . **5**

Das Handwerk hat gewählt und verabschiedet Bert Emundts . . . . . **8**

Der Vorstand der Kreishandwerkerschaft . . . . . **12**

**Die Vorstände der Innungen**

- » Bäckerinnung . . . . . **14**
- » Baugewerksinnung . . . . . **15**
- » Dachdeckerinnung . . . . . **16**
- » Elektroinnung . . . . . **17**
- » Fleischerinnung . . . . . **18**
- » Friseurinnung . . . . . **20**
- » Innung für Informationstechnik . . . . . **22**
- » Kraftfahrzeugginnung . . . . . **24**
- » Maler- und Lackierer-Innung . . . . . **26**
- » Innung für Metalltechnik . . . . . **27**
- » Innung für Raumausstatter und Bekleidungshandwerke . . . . . **28**
- » Innung für Sanitär- und Heizungstechnik . . . . . **30**
- » Tischlerinnung . . . . . **31**

Die Mitarbeiter der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land . . . . . **32**

**RECHT & AUSBILDUNG**

Aufbewahrung von Geschäftsunterlagen . . . . . **38**

Wann ist ein eigenhändig geschriebenes Testament formgültig? . . . . . **39**

Kein Anspruch des Arbeitnehmers auf Dank und gute Wünsche im Zeugnis . . . . . **40**

Beitragsbemessungsgrenzen 2013 . . . . . **40**

**RECHT & AUSBILDUNG**

IKK classic: Ab 2013 zusätzliche Leistungen für Versicherte und Arbeitgeber . . . . . **41**

Aktuelle Höhe der Verzugszinsen . . . . . **42**

Angabe von Urlaubstage in einem Kündigungsschreiben . . . . . **42**

Kein Urlaubsanspruch bei Kurzarbeit „Null“ . . . . . **42**

Keine Herausgabe von Vergütung bei Verletzung des Wettbewerbsverbots . . . . . **43**

Nachwuchswerbung . . . . . **43**

Komm auf Tour im Oberbergischen Kreis . . . . . **44**

**NAMEN & NACHRICHTEN**

Drei auf einen Streich: Margret Brückmann, Volker Steffens und Udo Landsberg ausgezeichnet . . . . . **46**

Innungsversammlung der Dachdeckerinnung Bergisches Land . . . . . **47**

Goldener Meisterbrief, Betriebsjubiläen, Arbeitnehmerjubiläen, Runde Geburtstage . . . . . **48**

Neue Innungsmitglieder . . . . . **48**

Innung für Informationstechnik Bergisches Land: Goldener Meisterbrief für Heinz Runte . . . . . **49**

Bäckerinnung: Weihnachtsfeier der Altmeister . . . . . **49**

**TERMINE**

Veranstaltungshinweise, Seminar-Termine und Erste-Hilfe-Termine . . . . . **50**

# Kreishandwerkerschaft

## Bergisches Land nun auch mit neuem Kreishandwerksmeister

Liebe Handwerkskolleginnen und Kollegen,

es ist eine ausgesprochene Ehre und Freude für mich, als neuer Kreishandwerksmeister in unserer Mitgliederzeitschrift mein Wort an Sie richten zu dürfen.

Nachdem im November 2012 der Wechsel in der Geschäftsführung in der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land stattgefunden hat, übernehme ich nun als Nachfolger von Herrn Bert Emundts die Position des Kreishandwerksmeisters. Ausführliche Informationen über mich und über die Wahl des Kreishandwerksmeisters, seiner Stellvertreter und des gesamten Vorstandes der Kreishandwerkerschaft sowie der einzelnen Vorstände der Innungen finden Sie in einem gesonderten Artikel in dieser Ausgabe.

An dieser Stelle möchte ich jedoch noch einmal die Gelegenheit nutzen, um unserem ehemaligen Kreishandwerksmeister, Herrn Bert Emundts, unser aller Dank für seine hervorragende Arbeit und sein unaufhörliches Engagement für das Handwerk auszusprechen. Man kann ihn getrost als Aushängeschild des örtlichen Handwerks bezeichnen.

Selbstverständlich möchte ich in Zukunft an die sehr gute Arbeit von Herrn Emundts anknüpfen und das Handwerk in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft bestens vertreten. Mir ist dabei sehr daran gelegen, die bereits zusammen mit der Geschäftsführung der Kreishandwerkerschaft eingeschlagenen Wege weiter zu sichten, zu gehen und natürlich auszubauen.

In diesem Zusammenhang komme ich, wie unser ehemaliger Kreishandwerksmeister in seiner Rede auf dem Neujahrssempfang der Kreishandwerkerschaft am 8.1.2013 bereits aufgegriffen hat, auf den Begriff der Systemrelevanz zurück. Es gilt zu vermitteln und zu verstehen, dass Handwerk samt seiner Organisationseinheiten nicht nur ein Teil unserer Wirtschaft und Gesellschaft ist. Nein, Handwerk ist mehr. Aufgrund seiner mittelständischen Struktur gepaart mit seinem sozialen Verantwortungsgefühl ist das Handwerk ein Hauptbestandteil des deutschen Mittelstandes und es muss als solcher auch gesehen werden. Diese Auffassung ist keine maßlose Überziehung als vielmehr Tatsache. Dass Handwerk Stabilität verleiht, haben wir

bereits eindrucksvoll in der Wirtschaftskrise gezeigt. Demgemäß müssen der Politik unsere Vorstellungen und Ideen vermittelt werden und zu einem greifbaren Ergebnis führen.

Daher schreibe ich die Aufgabengebiete „Demographischer Wandel“ mit Blick auf den Fachkräftemangel und die „Energiewende“ ganz oben auf meine Agenda. Daneben gibt es natürlich auch viele weitere wichtige Angelegenheiten, die ich hier jedoch nicht alle aufzählen möchte, die ich aber sicherlich entschieden angehen werde.

Und somit auch meine Bitte, liebe Handwerkskolleginnen und Kollegen, wenn Sorgen, Wünsche oder Anregungen vorliegen oder bestehen, wenden Sie sich bitte direkt an mich. Zusammen mit der Geschäftsführung der Kreishandwerkerschaft werden wir die Angelegenheit bearbeiten. Dass dies nicht immer leicht ist, ist uns allen bewusst. Aber davor zurückschrecken oder nichts tun, ist der falsche Schritt, denn Stillstand heißt Rückschritt.

Dementsprechend freue ich mich sehr auf die neuen Aufgaben und die Zusammenarbeit mit dem gesamten Ehrenamt und der Geschäftsführung der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land.

Lassen Sie uns mit viel neuer Energie und Kraft die anstehenden Aufgaben angehen.

In diesem Sinne

Ihr



  
Willi Reitz  
Kreishandwerksmeister

# Veränderung, Demographischer Wandel und Systemrelevanz

**Kreishandwerksmeister Bert Emundts zeichnete die Wichtigkeit einer vertrauensvollen Arbeit nach und wies auf die Systemrelevanz des Handwerks und seiner Organisationen hin**

Die Kreishandwerkerschaft Bergisches Land lud am 8. Januar 2013 zum Jahresempfang in ihr Gebäude nach Bergisch Gladbach-Schildgen ein und viele Gäste folgten dieser Einladung. Das Forum Handwerk und Handel erleuchtete hell und die rund 100



anwesenden Gäste erfreuten sich bei einem festlich dekorierten Ambiente. Herzlich begrüßt wurden alle Gäste persönlich durch den zu diesem Zeitpunkt noch amtierenden Kreishandwerksmeister Bert



Emundts sowie durch den gerade erst seit November 2012 frisch im Amt befindlichen Hauptgeschäftsführer der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land, Herrn Marcus Otto. Ehrengast des Abends war der Landtagsabgeordnete und Vorsitzende der CDU Landtagsfraktion, Karl-Josef Laumann, der sich über die Einladung sehr gefreut hatte, zumal er zum zweiten Mal Gast bei einem Jahresempfang der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land war.

Kreishandwerksmeister Bert Emundts startete mit seiner Rede über die Veränderung und Verjüngung im Ehrenamt und der Geschäftsführung der Kreishandwerkerschaft in den weiteren Abend. Dabei ging er zunächst auf den Amtsantritt des neuen Hauptgeschäftsführers Marcus Otto und die bereits stattgefundenen Vorstandsnachwahlen in den jeweiligen In-

nungen ein. Er führte aus, dass für die gute Zusammenarbeit das gegenseitige auf Augenhöhe bestehende Vertrauen die Basis sei, gleich einem Uhrwerk, bei dem die einzelnen, zum Teil sehr kleinen Zahnräder ineinander greifen müssten. Gleichzeitig wies er darauf hin, dass er für die zu diesem Zeitpunkt noch anstehende Neuwahl des Kreishandwerksmeisters aus satzungsrechtlichen Altersgründen nicht mehr zur Verfügung stände und er mit einem lachenden und einem weinenden Auge seinem Ausscheiden als Kreishandwerksmeister entgegensehe. Er bedankte sich herzlich und bekam für sein Engagement großen Beifall. Er ließ es sich dann auch nicht nehmen, noch einmal herauszustellen, wie wichtig das Handwerk für die Wirtschaft in Deutschland sei, gera-

**WEITER NÄCHSTE SEITE »»»**





de in den hinter uns liegenden und vielleicht auch noch kommenden Krisenzeiten. Er sprach in diesem Zusammenhang von Systemrelevanz des Handwerks samt seiner Organisationen für die Wirtschaft und Gesellschaft.

Jugendlichen auch auf die Ausbildungsfähigkeit vorbereiten müssten und nicht nur auf die Studierfähigkeit, wie es derzeit noch die Gymnasien täten. Zudem müss-

das großartige und nicht enden wollende Engagement des scheidenden Kreishandwerksmeisters Bert Emundts noch einmal würdigte.



Diesen Punkt nahm auch sein Nachredner, der Landtagsabgeordnete Karl-Josef Laumann auf. Das Handwerk sei eine große Stütze und habe dazu beigetragen, dass die deutsche Wirtschaft auch nach der Wirtschaftskrise die wettbewerbsfähigste Volkswirtschaft in der Welt sei. Vor dem Hintergrund des demographischen Wandels führte MdL Karl-Josef Laumann aus, dass Schulen benötigt würden, die die

ten auch bei einer immer älter werdenden Bevölkerung die älteren Arbeitnehmer gefördert werden und der Reiz zur Entdeckung und im Umgang mit modernen Dingen erhalten bleiben.

Dies griff wiederum zum Abschluss des „offiziellen“ Teils der zu diesem Zeitpunkt noch stellvertretende Kreishandwerksmeister Gerhard Reimann auf, der

Hiernach eröffnete nun Hauptgeschäftsführer Marcus Otto mit herzlichen und erfrischenden Worten das schöne Buffet, an dem sich alle Gäste gerne vergnügen. Es wurde nun die Gelegenheit genutzt, Gesprächspartner kennenzulernen und Kontakte zu pflegen.

Es war ein angenehmer und passender Start in das neue Jahr 2013. ♦



# Ihre Dachdecker-Meisterbetriebe

Dachdeckungen Schieferdeckungen Dachabdichtungen Metaldeckungen

**Eulenhöfer**  
Bedachungen GmbH & Co. KG

Breite Straße 7 · 51647 Gummersbach  
Tel.: (0 22 61) 2 28 63 · Fax: (0 22 61) 2 28 89

seit über 50 Jahren

**DACH- UND SOLARBAU ZÄGER GMBH**  
DACHDECKERMEISTER

Alte Landstraße 217 - 219 · 51373 Leverkusen · Tel. 02 14 / 6 27 55  
Fax 02 14 / 6 43 19 | [www.solar2010.de](http://www.solar2010.de)

Meisterbetrieb für Dachdecker- und Klempnerarbeiten aller Art

über 30 Jahre

**HERBST-BEDACHUNG GMBH**

Stachelgut 12 · 51427 Bergisch Gladbach (Refrath)  
Tel.: 02204 - 61051 / 52 · [www.herbst-bedachung.de](http://www.herbst-bedachung.de)

Wärmedämmungen Fassadenverkleidungen Flachisolierungen aller Art Rinnenreinigungen

Dach- und Fassadenarbeiten Schieferarbeiten Zimmerei- und Holzarbeiten

**FROWEIN**

MATERIALHAUPTANBIETER  
Dachdecker, Klempner, Schieferarbeiten und Holzbaus

Eipringhausen 80 · 42929 Wermelskirchen  
Tel.: 02196 5476 · Fax: 02196 84277 · [info@dachdeckerei-frowein.de](mailto:info@dachdeckerei-frowein.de)

**DACH - WAND - ABDICHTUNGSTECHNIK - BLITZSCHUTZ - SOLARTECHNIK**

**Dirk Winkler** · Dachdeckermeister  
Eifgenstraße 8a · 51519 Odenthal  
Telefon: (0 2174) 4 07 92  
[www.laudenberg-dach.de](http://www.laudenberg-dach.de)  
[info@laudenberg-dach.de](mailto:info@laudenberg-dach.de)

**Laudenberg**  
Bedachungen

**Schneider+Krombach**  
DACHTECHNIK

Beratung Das große Komplett-Programm  
Planung Ausführung rund um das Dach

Dachdecker-, Klempner- und Zimmereiarbeiten  
Altbausanierung · Flachdachsanierung  
Fassadenverkleidung  
Naturschieferarbeiten  
Blitzschutzanlagen · Kranverleih

Schneider & Krombach GmbH & Co.,  
Bedachungsgeschäft KG  
Talsperrenstraße 7  
51580 Reichshof-Brüchermühle

Tel.: (0 22 96) 4 58 u. 470  
Fax: (0 22 96) 84 99  
[info@krombach-dachtechnik.de](mailto:info@krombach-dachtechnik.de)

Strom durch Sonne  
**Solaris** GbR

[info@solarisGbR.de](mailto:info@solarisGbR.de)  
Tel. 0177-777-5-888  
Fax 02357/88 04 04  
Hansestraße 53  
51068 Wuppertal

**Lassen Sie Ihr Dach für sich arbeiten!**

Schlüsselfertige Photovoltaikanlagen und Selbstbausätze zu attraktiven Konditionen.

Die aktuellen Vergütungssätze für Solarstrom und wie schnell sich Ihre Anlage amortisiert, finden Sie unter [www.SolarisGbR.de](http://www.SolarisGbR.de)

**51503 Rösrath**  
Schönrather Str. 96

Tel: 02205. 911088  
Fax: 02205. 911089

Hans-Jürgen Kautz Dachdeckermeister

**KAUTZ Die Dachdeckerei**



## Der beste Platz für Ihre Anzeige.

Kontakt: Ralf Thielen, Tel.: (0 21 83) 41 78 29  
Fax: (0 21 83) 41 77 97 · [ralf.thielen@image-text.de](mailto:ralf.thielen@image-text.de)  
Image Text Verlagsgesellschaft mbH · Deeler Straße 21-23 · 41569 Rommerskirchen

**Peter Rösgen BedachungsGmbH**  
Dachdeckermeister  
Kunstfeldstraße 60 · 51377 Leverkusen  
Tel.: (0 214) 8 70 73 35  
Fax: (0 214) 8 70 73 36  
eMail: [Bedachung-roesgen@t-online.de](mailto:Bedachung-roesgen@t-online.de)



Bedachungen  
Schieferarbeiten  
Flachdächer  
Fassaden  
Klempnerarbeiten

**ETERNIT – SCHÖNES BESCHÜTZEN**  
Gestaltungsvielfalt für Dach und Fassade

Unzählige Gebäude in Deutschland haben Eternit-Dächer und Fassaden. Einige davon markieren Meilensteine der Architektur. Gemeinsam mit unseren Partnern werden wir auch in Zukunft neue Impulse setzen – von Photovoltaik und Wärmedämmung bis zu Dach- und Fassadensystemen. Machen Sie mit!

  
[www.ternit.de](http://www.ternit.de)

Eternit Aktiengesellschaft · Im Breitspiel 20 · 69126 Heidelberg · Tel. 0 62 24-70 10

## Neuer Kreishandwerksmeister – Neuer Vorstand der Kreishandwerkerschaft

# Das Handwerk hat gewählt und verabschiedet Bert Emundts

*Der angekündigte Generationenwechsel ist vollzogen. Nachdem im November letzten Jahres Heinz Gerd Neu das Amt des Hauptgeschäftsführers der Kreishandwerkerschaft an Marcus Otto übergab, hat nun auch im Ehrenamt der Führungswechsel stattgefunden.*

Nach Bert Emundts, der seit dem 17.1.2007 Kreishandwerksmeister war, folgt diesem nun Malermeister Willi Reitz aus Bergisch Gladbach-Refrath, Obermeister der Maler- und Lackiererinnung, in diesem Amt.



Dieser wurde in der Mitgliederversammlung der Kreishandwerkerschaft einstimmig zum neuen Kreishandwerksmeister gewählt. Willi Reitz nahm die Wahl dankend an und versprach gemeinsam mit dem Vorstand und der Geschäftsführung die bisherige Arbeit der Kreishandwerkerschaft konstant weiterzuführen.



Die Themenbereiche Fachkräftemangel, die Energiewende und insbesondere die Dienstleistungen der Kreishandwerkerschaft für die Mitglieder stünden für ihn weiterhin im Fokus. Der ehemalige Kreishandwerksmeister Bert Emundts wünschte seinem Nachfolger für die Zukunft alles erdenklich Gute und eine glückliche Hand, wobei er der Auffassung sei, dass die Weichen für die Zukunft mit dem Vorstand und der neuen Geschäftsführung richtig gestellt seien.

Zu den zwei neuen stellvertretenden Kreishandwerksmeistern wurden **Rüdiger Otto** aus Leverkusen, Obermeister der Baugewerksinnung und Präsident der Baugewerblichen Verbände Nordrhein, und **Reiner Irlenbusch** aus Wipperfürth, Obermeister der Kraftfahrzeugginnung,



ebenfalls einstimmig gewählt. Auch sie freuen sich auf ein gutes Zusammenarbeiten mit dem neuen Vorstand und sicherten Kreishandwerksmeister Willi Reitz ihre tatkräftige Unterstützung zu. Bei den anschließenden Vorstandswahlen der weiteren vier Vorstandsmitglieder ergaben sich ebenfalls personelle Veränderungen. Zu weiteren Beisitzern wurden gewählt: **Thomas Braun** aus Leverkusen, Obermeister der Innung für Sanitär- und Heizungstechnik, **Achim Culmann** aus Bergisch Gladbach, Obermeister der Tischlerinnung, **Harald Laudenberg** aus





Kürten, Obermeister der Dachdeckerinnung und **Lothar Neuhalfen** aus Overath, Obermeister der Elektroinnung.

Bereits im November und Dezember 2012 wurden auch die Vorstände der jeweiligen Innungen neu gewählt, so dass auch hier teilweise Veränderungen eingetreten sind. Weitere Obermeister neben den bereits benannten sind: **Dietmar Schmidt** aus Nümbrecht, Obermeister der Bäckerinnung, **Dieter Himperich** aus Bergisch Gladbach, Obermeister der Fleischerinnung, **Thomas Stangier** aus Morsbach, Obermeister der Friseurinnung, **Achim Willutzki** aus Wipperfürth, Obermeister der Innung für Informati-onstechnik, **Rainer Pakulla** aus Bergisch Gladbach, Obermeister der Innung für Metalltechnik sowie **Peter Vogel** aus Ove-

rath, Obermeister der Innung für Raumausstatter und Bekleidungshandwerke.

Vor der Mitgliederversammlung der Kreishandwerkerschaft, in der der Vorstand sowie der Kreishandwerksmeister gewählt wurden, wurde der ehemalige

Kreishandwerksmeister Bert Emundts bei einem Stehempfang im Hause der Kreishandwerkerschaft verabschiedet. Circa 70 Gäste ließen es sich nicht nehmen, Bert Emundts persönlich zu verabschieden und ihm für sein handwerkliches Engagement zu danken. Unter den Gästen befand sich sogar seine alte Volksschullehrerin, die über ihren „Bert“ auch nur lobende Worte sagen konnte. Auch an dieser Stelle noch einmal: Vielen herzlichen Dank Bert Emundts! ♦



# Ihre Partner im Energ



**www.ospelkaus.eu Tel: 0160 9078804**

**www.energieberatung-oberberg.net**

- KfW Energieeffizienzberaterin
- Günstige KfW-Konditionen sichern
- Energieeffizient Sanieren
- Fenster austauschen
- Heizung erneuern



## Meine Dienstleistungen für Sie:

- Vor-Ort-Energieberatung nach BAFA
- Gebäudethermografie
- Erstellung von Energieausweisen
- Fördermittelberatung
- Gebäudedichtigkeitsprüfung
- Sachverständiger KfW-Anträge

Ludwig Lamberty  
Unabhängiger Energieberater  
Telefon: (02206) 8 52 54 17  
info@energieberater-lamberty.de · www.energieberater-lamberty.de

Nutzen Sie Ihre Möglichkeit durch eine gemeinsame Zusammenarbeit.  
Gelistet bei der dena (Dt. Energie-Agentur)

Mitglied im



für Schimmelplärkerkennung,  
-bewertung und -sanierung(TÜV)

Dipl.-Ing. Rainald Nick  
■ Gebäudeenergieberater (§21 EnEV)  
■ Energieberater  
Telefon 0 22 07 - 70 42 79  
Fax 0 22 07 - 70 42 83  
Mobil 01 72 - 2 47 51 54  
www.nick-sachverstaendiger.de

Seit über 30 Jahren sorgen wir für Ihr Wohnbefinden!

**Naturdämmstoffe**  
**Auro-Naturfarben**  
**Kastanienholzzaun**  
**Massive Holzfußböden**



Kölner Straße 2 · 51580 Reichshof-Brüchermühle  
Telefon 0 22 96 - 99 11 04 · Fax 0 22 96 - 99 11 06  
www.graenshop.de · www.graen.de · info@graen.de

Besser entsorgen –  
für unsere Umwelt

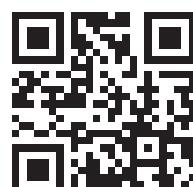


Weitere Infos unter: [www.avea.de](http://www.avea.de)

## Klima schützen –

## auf höchstem ökologischen Standard

Die AVEA ist heute mehr als ein reines Entsorgungsunternehmen. Unsere Investitionen in innovative Technik sorgen für eine klimaschonende Ressourcennutzung bis hin zur Erzeugung neuer Energien.



Ihr kommunaler Partner

# iekompetenzzentrum



**JAHRE**  
für Sie vor Ort

Über 100 Jahre Niederlassung Köln bedeuten über 100 Jahre Effizienz, Service und Fortschritt. Aber auch 100 Jahre starke Partnerschaft, denn dass wir seit 1912 vor Ort sind, haben wir auch Ihnen zu verdanken. Wir freuen uns darauf, nun gemeinsam mit Ihnen Richtung Zukunft zu gehen!

**Bosch Thermotechnik GmbH**  
Niederlassung Köln  
Toyota-Allee 97 · 50858 Köln  
Tel. 02249/92 01-0 · Fax 0 22 34/92 01-237  
[www.buderus.de](http://www.buderus.de)

**Wärme ist unser Element**

**Buderus**



**döpik**  
Umwelttechnik



**Heizomat**  
Werksvertretung Nord-West & Niederlande

**Pelletsheizungen**  
**Biomasseheizungen**  
**Hackschnitzelheizungen**  
**Miscanthusheizungen**  
**Holzhacker**

[www.doepik.de](http://www.doepik.de) • [www.doepik.nl](http://www.doepik.nl)



**Fassadendämmung aus Meisterhand!**  
[www.malerteam-wagner.de](http://www.malerteam-wagner.de)

Ihr Partner Bergisches Land - Köln

**WAGNER.**  
50931 Köln-Lindenthal  
Dürerer Straße 71-73  
Telefon 02 21/75 94 18 80

57587 Birken-Höngesessen  
Hoinstrasse 6  
Telefon 0 2742/6148



**regenerative generation**

**Solarstromanlagen**  
Beratung, Planung, Installation  
**kostenloser Solarcheck**

Overather Str. 104 · 51766 Engelskirchen  
Tel.: (0 22 63) 9 50 81 0 · [www.reg-gen.de](http://www.reg-gen.de)



**Wärme aus Holz**  
von 100 bis 6.000 kW

**Bioflamm**  
FEUERUNGSTECHNIK

Tel.: 02204.97440 · Fax: 02204.974426 · [www.bioflamm.de](http://www.bioflamm.de)

Sparen Sie mit zukunftsweisenden Heizungslösungen von Junkers.



Die Antwort auf steigende Energiepreise: Kombinierte Heizungslösungen mit Gas, Solarenergie, Öl, Biomasse sowie Luft- und Erdwärme.



**JUNKERS**  
Bosch Gruppe

Wärme fürs Leben



**Living Space®**

Mit Sicherheit ein gutes Gefühl.



Busch-Wächter® 220 MasterLINE.

reddot design award  
winner 2012

Der neue Bewegungsmelder im modernen Design. Optisch einfach perfekt. Effizient – durch zeitsparende Montage. Inklusive IR-Handsender für bequemes Bedienen. Erleben Sie Sicherheit neu auf [www.BUSCH-JAEGER.de](http://www.BUSCH-JAEGER.de)

[www.BUSCH-JAEGER.de](http://www.BUSCH-JAEGER.de)

 **BUSCH-JAEGER**  
Die Zukunft ist da.

# Der Vorstand der Kreishandwerkerschaft



**Willi Reitz**  
Kreishandwerksmeister



**Rüdiger Otto**  
stellvertretender Kreishandwerksmeister



**Reiner Irlenbusch**  
stellvertretender Kreishandwerksmeister



## Kreishandwerkerschaft Bergisches Land

*Rheinisch-Bergischer Kreis, Oberbergischer  
Kreis und die Stadt Leverkusen*

**Gründung:** 4.5.1873  
*Handwerkermeisterverein Bergisch Gladbach*  
27.11.1848  
*Verein für Handwerker Gummersbach*

**Zuständig für:** 8661 Betriebe

**Zuständig für:** 3655 Auszubildende

**Umsatz:** 4,35 Mrd. €

**Beschäftigte:** 48382



**Thomas Braun**  
Beisitzer



**Achim Cullmann**  
Beisitzer



**Harald Laudenberg**  
Beisitzer



**Lothar Neuhausen**  
Beisitzer

# Ihre Partner im Metallbauer-Handwerk



Schmiede • Einbruchschutz  
• Schlosserei  
• Feinleisen  
• Fahrzeugbau  
**Bernhard Schätmüller GmbH**  
51465 Bergisch Gladbach  
Paffrather Str. 120 · Ruf (0 22 02) 516 38 · Fax 5 42 95

**Metallbau EIBERG**  
Braunsberg 68 · 51429 Bergisch Gladbach  
Telefon (0 22 07) 62 39

**Schlosserei**  
Balkonanlagen  
Treppen und -geländer  
Einbruchssicherungen  
schmiedeeiserne Gitter  
Fenster, Türen, Tore

**FC** Überdachungsbau  
Czyzki + Sikorski OHG  
Schlebuscher Str. 74  
51381 Leverkusen  
Tel 02171/80155  
Fax 02171/80151

Wintergärten - Überdachungen  
Sonnenschutz - Vorhäuser

Internet: [www.fcueberdachungsbau.de](http://www.fcueberdachungsbau.de) · E-Mail: [FC-Ueberdachung@t-online.de](mailto:FC-Ueberdachung@t-online.de)

**Laufenberg** GMBH  
Herstellung und Einbau von:  

- Aluminiumfenster + Türen
- Wintergärten
- Brandschutztüren nach DIN
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbauarbeiten
- Schlosserarbeiten

**Metallbau**  
Auf der Kaul 23-27  
51427 Bergisch Gladbach  
Tel 0 22 04 - 97 90-0  
Telefax 0 22 04 - 97 90-20  
E-Mail: [info@laufenberg-metallbau.de](mailto:info@laufenberg-metallbau.de)

**Stahlbau Schwanicke GmbH**  
Zulassung für Stahlhochbauten nach DIN 18800  
TÜV-Zulassung nach § 19 WHG

• <b>Stahlbau</b>	• <b>Behälterbau</b>
• <b>Apparatebau</b>	• <b>Sondermaschinen</b>
• <b>Montagen</b>	• <b>Blechbearbeitung</b>
• <b>Schneiden</b>	• <b>Runden - Kanten</b>

Gewerbestraße 6  
42929 Wermelskirchen  
Telefon: (02196) 60 82  
Telefax: (02196) 46 06

**METALL Design**  
GRÜNWALD

Steve Grünwald | Im Löchelchen 12 | 51588 Nümbrecht  
Telefon & Fax 0 22 93-23 10 | Mobil 01 71-5 49 89 84  
[www.metalldesign-gruenwald.de](http://www.metalldesign-gruenwald.de) | [info@metalldesign-gruenwald.de](mailto:info@metalldesign-gruenwald.de)

**www tip top tor de**  
torbau & automatisierung  
Verkauf • Montage • Reparatur • Service • UVV-Check  
02202/97 97 60  
Odenthalerstr. 230 D-51467 Bergisch Gladbach Fax 02202-979183

**mkv**  
Metallbau Klein GmbH & Co. KG  
Crawford Kortec · Service - Tortechnik  
Zum Obersten Hof 4-6  
51580 Reichshof-Volkennath  
Tel.: (0 22 96) 7 22 · Fax: (0 22 96) 5 44  
e-Mail: [mkv-info@mkv-klein.de](mailto:mkv-info@mkv-klein.de)  
Internet: [mkv-klein.de](http://mkv-klein.de)



Erstellen von Stahlkonstruktionen inkl. Statik, Schlosserarbeiten, Stahltreppen, Rampenkonstruktionen, Verladerampen, eigene Rolltorfertigung

**Normstahl**  
GARAGENTORE  
Deckensektionaltore, Schwingtore und -Antriebe  
Reparaturservice, Jahresüberprüfung aller Torarten  
Überladebrücken und Hubtische

*Man sagt, Handwerk  
hat goldenen Boden.  
Sorry, aber wir stehen  
auf Aluminium!*

**Metallbau Altwicker**  
Hühner Weg 53 · Reichshof-Denklingen · Tel.: 02296-98000 · [www.metallbau-altwicker.de](http://www.metallbau-altwicker.de)

Fenster Türen Fassaden Lichtdächer Wintergärten Markisen Jalousien

**Treppen ab**  
**1QM**  
GRUNDFLÄCHE

EDLES AUS STAHL

**OBERBÖRSCH**  
DESIGN

Oberbörsch GmbH · Cliev 18 · 51515 Kürten  
Fon 0 22 07/37 25 · Fax 0 22 07/58 70  
[design@oberboersch.de](mailto:design@oberboersch.de) · [www.oberboersch.de](http://www.oberboersch.de)

# Bäckerinnung Bergisches Land



**Dietmar Schmidt**  
Obermeister



**Christoph Efferoth**  
Stellvertretender Obermeister



**Norbert Müller**  
Stellvertretender Obermeister



**Peter Lob**  
Lehrlingswart



## Bäcker-Innung Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 1.7.1899 (GM)

**Mitglieder:** 69 Betriebe

**Auszubildende:** 229 Auszubildende

**Umsatz:** 48,3 Mio. €

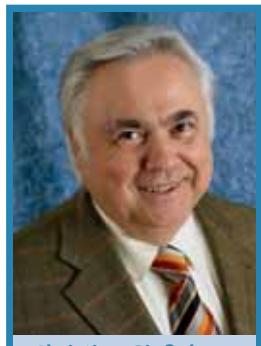
**Beschäftigte:** 552



**Gerold Eilers**  
Beisitzer



**Mario Fritzen**  
Beisitzer



**Christian Gießelmann**  
Beisitzer



**Bruno Kohlenbach**  
Beisitzer



**Hanno Kraus**  
Beisitzer



**Lothar Kretzer**  
Beisitzer



**Hartmut Lange**  
Beisitzer



**Jörg von Pohlheim**  
Beisitzer



**Hans-Joachim Rosenbaum**  
Beisitzer



**Eckhard Sträßer**  
Beisitzer



**Markus Stumpf**  
Beisitzer

# Baugewerksinnung Bergisches Land



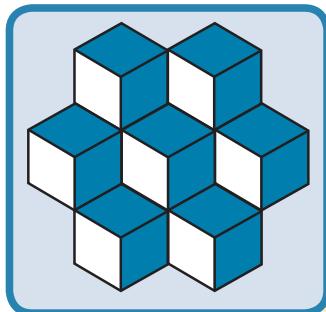
**Rüdiger Otto**  
Obermeister



**Gerd Krämer**  
Stellvertretender Obermeister



**Manfred Wolf**  
Stellvertretender Obermeister



**Baugewerks-  
Innung  
Bergisches Land**  
Der Zuständigkeitsbereich  
umfasst den Rheinisch-  
Bergischen Kreis, den  
Oberbergischen Kreis  
und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 11.12.1901 (GM)

**Mitglieder:** 213 Betriebe

**Auszubildende:** 162 Auszubildende

**Umsatz:** 129,93 Mio. €

**Beschäftigte:** 1.704



**Wilfried Patemann**  
Lehrlingswart



**Karl-Heinz Kraus**  
Lehrlingswart



**Ulrich Hamacher**  
Beisitzer



**Thomas Hermann**  
Beisitzer



**Wilfried Klein**  
Beisitzer



**Patrick Lindenberg**  
Beisitzer



**Sascha Schwind**  
Beisitzer



**Peter Surbach**  
Beisitzer



**Ralf Vierkötter**  
Beisitzer



**Bernd Wiesjahn**  
Beisitzer

# Dachdeckerinnung Bergisches Land



**Harald Laudenberg**  
Obermeister



**Oliver Bläsius**  
Stellvertretender Obermeister



**Anke Dörmbach-Käufer**  
Stellvertretende Obermeisterin



**Dachdecker-Innung Bergisches Land**  
Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 11.12.1901 (GM)

**Mitglieder:** 198 Betriebe

**Auszubildende:** 200 Auszubildende

**Umsatz:** 128,7 Mio. €

**Beschäftigte:** 1.584

**Besonderheit:** Mitgliederstärkste Innung NRW



**Uwe Eulenhöfer**  
Lehrlingswart



**Dirk Zöller**  
Lehrlingswart



**Dirk Hamm**  
Beisitzer



**Frank Koch**  
Beisitzer



**Guido Koch**  
Beisitzer



**Peter Mack**  
Beisitzer



**Raban Meurer**  
Beisitzer



**Gerhard Zager jun.**  
Beisitzer

# Elektroinnung Bergisches Land



**Lothar Neuhalfen**  
Obermeister



**Volker Keune**  
1. stellvertretender Obermeister



**Björn Rose**  
2. stellvertretender Obermeister



**Elektro-Innung  
Bergisches Land**  
*Der Zuständigkeitsbereich  
umfasst den Rheinisch-  
Bergischen Kreis, den  
Oberbergischen Kreis  
und die Stadt Leverkusen*

**Gründung:** 19.9.1913 (GL)

**Mitglieder:** 302 Betriebe

**Auszubildende:** 300 Auszubildende

**Umsatz:** 199,32 Mio. €

**Beschäftigte:** 2.416

**Besonderheit:** Mitgliederstärkste  
Innung NRW



**Udo Hannes**  
Lehrlingswart



**Henning Backhaus**  
Beisitzer



**Helmut Bornhöft**  
Beisitzer



**Bernd Kopke**  
Beisitzer



**Anke Meißen**  
Beisitzerin



**Sabine Otto-Boxberg**  
Beisitzerin



**Stephan Plaire**  
Beisitzer

# Fleischerinnung Bergisches Land



**Dieter Himerich**  
Obermeister



**Rainer Eickhorn**  
Stellvertretender Obermeister



**Holger Kleinjung**  
Stellvertretender Obermeister



## Fleischer-Innung Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:**  
1.7.1899 (GM)

**Mitglieder:** 51 Betriebe

**Auszubildende:** 45 Auszubildende

**Umsatz:** 33,15 Mio. €

**Beschäftigte:** 408



**Rolf Pfeifer**  
Lehrlingswart



**Bert Emundts**  
Beisitzer



**Werner Molitor**  
Beisitzer



**Jörg Müller**  
Beisitzer



**Robert Rosenstock**  
Beisitzer



**Martin Scharrenbroich**  
Beisitzer



**Hans-Bernd Selbach**  
Beisitzer



**Hans-Jürgen Sprenger**  
Beisitzer

# Ihre Tischler-Meisterbetriebe und Partner

**FEIN SCHNITT** *Präzision in Holz*

CAD Kompetenz seit 15 Jahren  
CNC Sachverständ seit 10 Jahren

Duisburger Straße 1  
53375 Lünen  
0214-550755

Ihr Tischler für... morgen!

**JAN HENNEKE**  
BAU- & MÖBELSCHREINER

**LEISTUNGEN**  
INNENAUSBAU  
MÖBELBAU  
HOLZ IM GARTEN

GESTALTUNG . PLANUNG . FERTIGUNG  
ASSELBORNERWEG 78 · 51429 BERGISCHE GLADBACH  
TEL. 022 07 9 19 39 71 · FAX 022 07 70 45 95  
MOBIL 01 77 4 80 66 13  
EMAIL JAN.HENNEKE@HENNEKE-EINRICHTUNGEN.DE  
WWW.HENNEKE-EINRICHTUNGEN.DE

**Josef Kuhl**  
**SCHREINEREI**  
Inh.: Norbert Kuhl e.K.  
Buchholzstr. 73, 51469 Bergisch Gladbach  
Tel. 0 22 02 95 72 90, Fax 95 72 93

**88** plus  
DAS ENERGIESPARFENSTER

**TILO SAUER**  
TISCHLEREI

Ernst-Bloch-Straße 15 · 51377 LEV  
Tel. 0 21 71 / 73 74 00 · Fax 73 74 02  
www.tilo-sauer.de · info@tilo-sauer.de

✓ Dachausbauten  
✓ Massivholztreppen  
✓ Büroeinrichtungen  
✓ Innentüren  
✓ Fenster und Haustüren  
✓ Innenausbau  
✓ Einbauschränke  
✓ Küchen und Badmöbel

Holz-Alu-Fenster  
Nur mehr Holzfenster streichen  
aufbau Alu - innen Holz  
Und wie farben Sie möchten?

**Holz Richter**

Schmiedeweg 1  
51789 Lindlar  
Industriepark Klause  
www.holz-richter.de

**Kompetenz in Holz auf über 100.000 m<sup>2</sup>**

Vollsortiment Platten, Türen, Schnittholz, Böden, Holzbau, Gartenholz und Gartenmöbel

**Spezialist für  
Kanten und Beschläge**

**Ostermann**  
An allen Ecken und Kanten

**Ihr zuverlässiger Lieferant für Artikel  
rund um das Schreinerhandwerk**

Rudolf Ostermann GmbH · Schlavenhorst 85 · 46395 Bocholt · Tel. +49 (0) 2871 / 2550-0 · Fax +49 (0) 2871 / 2550-30 · verkauf@ostermann.eu · www.ostermann.eu

**ROBERT KARBO**  
**TISCHLEREI**  
MEISTERBETRIEB

Gleittüren · Möbel  
Einrichtungen · Gesundes Schlafen  
Küchen · Bäder · Treppen  
Böden · Fenster · Türen

Torstraße 15 · 51381 Leverkusen  
Telefon (02171) 34 35 44 · Telefax (02171) 34 35 47  
E-Mail: kontakt@tischlerei-karbo.de

**Möbel nach Maß**  
**Treppenbau**  
**Innenausbau**  
**CNC-Bearbeitung**

Neuerweg 64 · 42929 Wermelskirchen · Tel. 0296/8840-690 · www.riedesel.com

**SCHREINEREI RIEDESEL**

**CHRISTOPH MINK**  
Schreinermeister · Restaurator im Tischler-Handwerk

Schreinerei · Möbelanfertigung  
Restaurierungsarbeiten  
Innenausbau · Treppen  
Bauelemente · Sonnenschutzanlagen  
Bestattungen

Gustav-Schmidt-Straße 9  
51766 Engelskirchen-Osberghausen  
Telefon: (0 22 62) 25 37  
Telefax: (0 22 62) 65 92  
E-Mail: christoph-mink@t-online.de

**Hinz** GmbH

Hinz GmbH  
Inh. Horst Dünwald  
Industriestraße 2c  
51515 Kürten

Telefon 0 22 68 / 9 09 00 91  
Telefax 0 22 07 / 70 08 13  
Mobil 01 51 / 14 99 46 20

www.hinz-schreinerei.de  
info@hinz-schreinerei.de

• Einbau, Einzelmöbel und Küchen nach Maß  
• Decken-Bodengestaltung  
• Einbruchschutz  
• Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Alu  
• Fliegenfenster aus Aluminium  
• Pollenschutzgewebe für Allergiker  
• Rolladen und Markisen  
• Reparaturen  
• Dienstleistungen

**DIE SCHREINEREI** MEISTERBETRIEB

INDIVIDUALITÄT NACH MASS. BIS INS DETAIL

# Friseurinnung Bergisches Land



**Thomas Stangier**  
Obermeister



**Dirk Kiel**  
Stellvertretender Obermeister



**Rüdiger Stroh**  
Stellvertretender Obermeister



## Friseur-Innung Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 2.4.1900 (GM)

**Mitglieder:** 258 Betriebe

**Auszubildende:** 262 Auszubildende

**Umsatz:** 129 Mio. €

**Beschäftigte:** 2.064

**"Wir freuen uns, auch 2013 für Sie da zu sein."**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Immer ganz in Ihrer Nähe!**

Bensberger Bank eG  
Raiffeisenbank Kürten-Odenthal eG  
Volksbank Marienheide  
Volksbank Oberberg eG  
Volksbank Wipperfürth - Lindlar eG  
VR Bank eG Bergisch Gladbach





**Claudia De Bree**  
Lehrlingswartin



**Kerstin Lapp**  
Lehrlingswartin



**Milan Kranjec**  
Beisitzer



**Fatima Machado**  
Beisitzerin



**Fatma Lenz**  
Beisitzerin



**Laskaris Triantafillou**  
Beisitzer

## IN MEINEM BETRIEB STECKEN 180 JAHRE KNOW-HOW.

WAS IST, WENN DIE MAL  
IN RENTE GEHEN?



Gute Chefs bilden jetzt ihre Fachkräfte von morgen aus. Wir unterstützen Sie mit Rundum-Beratung und vermitteln Ihnen geeignete Auszubildende. Alles unter der zentralen Service-Nummer: 01801-66 44 66.\* Oder unter [www.ich-bin-gut.de](http://www.ich-bin-gut.de).

\* Festnetzpreis 3,9 ct/min; Mobilfunkpreise höchstens 42 ct/min

### DER ARBEITGEBER-SERVICE



### Bundesagentur für Arbeit

Agentur für Arbeit Bergisch Gladbach  
Bergisch Gladbach, 271-arbeitgeber-service  
[@arbeitsagentur.de](http://arbeitsagentur.de)

## Das Versorgungswerk: eine Selbsthilfeeinrichtung des Handwerks.

Das Versorgungswerk ist die Selbsthilfeeinrichtung Ihres örtlichen Handwerks.

Wenden Sie sich an den bewährten Partner Ihres Versorgungswerkes:

SIGNAL IDUNA Gruppe  
Filialdirektion Köln/Bonn  
Gürzenichstraße 27  
50667 Köln  
Telefon (02 21) 57 99 112  
Telefax (02 21) 57 99 128

Durch ein spezielles Vorsorgeprogramm schließt das Versorgungswerk Lücken in der sozialen Absicherung der selbstständigen Handwerksmeister, ihrer Arbeitnehmer und Angehörigen.

Diese Leistungen sprechen für sich:

- Bedarfsgerechte Alters- und Hinterbliebenenversorgung zu günstigen Beiträgen
- Finanzielle Sicherheit bei Arbeits- und Freizeitunfällen
- Kraftfahrtversicherung zu Topkonditionen für Innungsmitglieder, deren Familienangehörige und Mitarbeiter

[www.signal-duna.de](http://www.signal-duna.de)

VERSORGUNGSWERK  
Eine Selbsthilfeeinrichtung  
des Handwerks

SIGNAL IDUNA  
Versicherungen und Finanzen



# Innung für Informationstechnik Bergisches Land



Achim Willutzki  
Obermeister



Michael Gerner  
Stellvertretender Obermeister



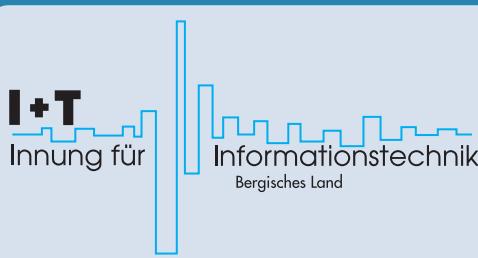
Jürgen Cronjäger  
Lehrlingswart



Hubertus Sasgen  
Beisitzer



Christoph Herzog  
Beisitzer



## Innung für Informationstechnik Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Mitglieder:** 36 Betriebe

**Auszubildende:** 15 Auszubildende

**Umsatz:** 23,4 Mio. €

**Beschäftigte:** 288

# Ihre Partner rund ums Handwerk



**Mietkran- und  
Arbeitsbühnenverleih**  
incl. Bedienungspersonal

**PETER MACK**  
Dachdeckermeister GmbH  
[www.dachdecker-mack.de](http://www.dachdecker-mack.de)  
Tel. (0 22 94) 68 80

Morsbach Lerchenstraße 11  
• Dachdeckerei • Zimmerei • Solartechnik • Thermografie • Blower-Door

**Pill Ber-Tec**  
GmbH

**Drucklufttechnik**  
**Reinigungssysteme**  
**Hydraulikzubehör**

**Beratung**  
**Service**  
**Verkauf**

Scheidbachstraße 6-10  
51469 Bergisch Gladbach



Fon: 0 22 02 / 5 86 96  
Fax: 0 22 02 / 5 77 01

**KÄRCHER**  
makes a difference  
**KAESER**  
KOMPRESSOREN



[info@pillber-tec.de](mailto:info@pillber-tec.de)  
[www.pillber-tec.de](http://www.pillber-tec.de)

# Ihre Partner rund ums Handwerk



Overather Straße 108  
51766 Engelskirchen-Loope  
Telefon: 0 22 36/39 80  
Telefon: 0 22 36/39 30

Hans-Josef Miebach  
Tischlerei-Glaserei



Wir laden Sie ein...  
...in unsere Ausstellung

## Schur Aufzug - Elektro - Technik

24h Notdienst 0171 / 622 602 4

Wartungsarbeiten, - UVV und Sicherheitsüberprüfungen.  
Instandsetzungsarbeiten von Personen u. Lastenaufzügen,  
Hebeblöhen u. Hydraulikanlagen, PKW Parkanlagen. Rolltore,  
Sektionaltore, Röllgitter Elektroanlagen aller Art. E. Check  
Direkt-Notrufanlagen

Ahornweg 61  
51503 Rösrath  
Tel.: 02205 / 91 98 767  
Fax: 02205 / 91 98 768  
info@aufzug-schur.de  
www.aufzug-schur.de  
Elektromeisterbetrieb

Innungsfachbetrieb  
der Bautechnikerinnung

**ADOLPHS** Schimmel? Feuchte Kellerwände?

Worum dann gleich ausschließen?  
Dauerhafte Innensanierung -  
ohne Garten- und Terrassenschädigung  
Kellerabdichtungen + Schimmelbelästigung + Wärmedämmung  
Fassadenabschutz + Verpressungen + Balkon-/Betonsanierung

Olpener Straße 29a  
51766 Engelskirchen  
Tel.: 02263/56 07  
Fax: 02263/607 17  
www.adolphs-bautenschutz.de  
Info@adolphs-bautenschutz.de  
Zweigbüro: Köln-Dellbrück  
Tel.: 0221/68 67 87  
Fax: 0221/689 73 30



## NEUBEZIEHEN Ihrer Polstermöbel Schaumstoffe · Zuschnitte aller Art



- Anruf genügt
- unverbindliche Preisempfehlung
- Festpreise bei Besichtigung
- große Auswahl an Stoffen
- auch Neuanfertigung
- Abholung sowie Lieferung

Auf der Kaulle 22  
51427 Bergisch Gladbach (Refrath)  
Telefon 0 22 04/ 67142

## SP: Radio Jaro GmbH

TV, Video, HiFi, SAT-Technik...persönlich.

51375 Leverkusen, Saarstr. 28-30, Tel. 0214 / 57074, Fax 0214 / 54303

ServicePartner

## GZM Gebrüder Zwinge Metallbau GmbH

Metallbau Stahlbau Service-Metall



Wiesenstraße 19  
51702 Bergneustadt

Telefon: +49 (0) 22 61 - 54 92 30  
Fax: +49 (0) 22 61 - 54 92 52

Internet: www.gebr-zwinge.de  
E-Mail: info@gebr-zwinge.de

## SCHNELLES INTERNET FÜR JEDEN. ÜBERALL!

DURCH SATELLITENÜBERTRAGUNG UNABHÄNGIG VOM LOKALEN NETZAUSBAU

BIS ZU 18 MBIT/S DOWNLOAD  
BIS ZU 6 MBIT/S UPLOAD

AM ALten SCHAFSTALL 3-5  
51373 LEVERKUSEN  
TELEFON: 0214 - 311 49 211  
FAX: 0214 - 311 49 219  
INFO@GERNER-IT.COM  
WWW.GERNER-IT.COM

## Immer das Richtige auf Lager!

- Beratung
- Vorführung
- Programmierung
- Bedienungshilfe
- technischer Kundendienst

### Bürotechnik



Registrierkassen  
Bürobedarf  
Büromöbel  
Computer  
Diktiergeräte  
Kopiergeräte  
Telefaxgeräte  
Fachwerkstatt

Runte

Konrad-Adenauer-Platz 2  
51373 Leverkusen  
Telefon 02 14 - 4 21 78

Oulustraße 3  
51373 Leverkusen  
Telefon 02 14 - 5 59 70

Denn wir  
Wissen, was  
wir tun...

Zertifizierte Annahmestelle.

Auch für Ihren Schrott,  
haben wir ein Plätzchen,  
und das zu Tageshöchstpreisen!

- Schrottannahmestelle für Privat & Gewerbe
- Autoverwertung für Schrott- & Altfahrzeuge
- Entsorgungsfachbetrieb
- Barankauf & Abholung
- Elektro G-Zertifiziert
- Containerdienst
- Abschleppdienst
- Metallanalyse

**GEBRÜDER**  
**Noiron**

Denn wir Wissen, was wir tun.

Karl-Benz-Str 10 - Waldbröl - Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-16 Uhr (Mittagsruhe von 12-13 Uhr)  
Fon: 0291/1360 - eMail: mail@noiron.de - Internet: www.noiron.de oder auf Facebook

# Kraftfahrzeuginnung Bergisches Land



**Reiner Irlenbusch**  
Obermeister



**Monika Gieraths-Heller**  
1. stellvertretende Obermeisterin



**Arndt Stein**  
2. stellvertretender Obermeister



**Kraftfahrzeug-  
Innung  
Bergisches Land**  
Der Zuständigkeitsbereich  
umfasst den Rheinisch-  
Bergischen Kreis, den  
Oberbergischen Kreis  
und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 19.9.1913 (GL)

**Mitglieder:** 323 Betriebe

**Auszubildende:** 638 Auszubildende

**Umsatz:** 216,41 Mio. €

**Beschäftigte:** 2939



**Hermann Josef Braun**  
Lehrlingswart



**Kai Uwe Kessler**  
Lehrlingswart



**Uwe Buhr**  
Beisitzer



**Wilhelm Eimermacher**  
Beisitzer



**Bernd Hildebrandt jun.**  
Beisitzer



**Rudolf Müller**  
Beisitzer



**Hans-Theo Salzburger**  
Beisitzer



**Günter Vassillière**  
Beisitzer



# Maler- und Lackiererinnung Bergisches Land



**Willi Reitz**  
Obermeister



**Maik Hensel**  
Stellvertretender Obermeister



**Stephan Dahl**  
Stellvertretender Obermeister



**Maler- und Lackiererinnung**  
Bergisches Land

## Maler- und Lackierer-Innung Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis,  
den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 4.8.1893 (Lev)

**Mitglieder:** 223 Betriebe

**Auszubildende:** 307 Auszubildende

**Umsatz:** 144,95 Mio. €

**Beschäftigte:** 1.784

**Besonderheit:** Mitgliederstärkste  
Innung NRW



**Ralf Dluhosch**  
Lehrlingswart



**Bernd Zemke**  
stellvertretender Lehrlingswart



**Ludwig Blocksiepen**  
Beisitzer



**Sabine Broichhaus**  
Beisitzerin



**Stefan Leiter**  
Beisitzer



**Eric Stranzenbach**  
Beisitzer

# Innung für Metalltechnik Bergisches Land



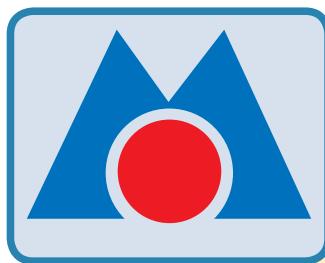
**Rainer Pakulla**  
Obermeister



**Michael Schneider**  
1. stellvertretender Obermeister



**Franz Cyzycki**  
2. stellvertretender Obermeister



**Innung für  
Metalltechnik  
Bergisches Land**  
Der Zuständigkeitsbereich  
umfasst den Rheinisch-  
Bergischen Kreis, den  
Oberbergischen Kreis  
und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 19.9.1913 (GL)

**Mitglieder:** 123 Betriebe

**Auszubildende:** 201 Auszubildende

**Umsatz:** 79,95 Mio. €

**Beschäftigte:** 984



**Thomas Vigelahn**  
1. Lehrlingswart



**Michael Paul**  
2. Lehrlingswart



**Paul-Robert Altwicker**  
Beisitzer



**Ingo Eiberg**  
Beisitzer



**Helmut Glunz**  
Beisitzer



**Karl Höller**  
Beisitzer



**Toni Oberbörsch**  
Beisitzer



**Bernd Schätmüller**  
Beisitzer



**Torsten Schöpe**  
Beisitzer

# Innung für Raumausstatter und Bekleidungshandwerke Bergisches Land



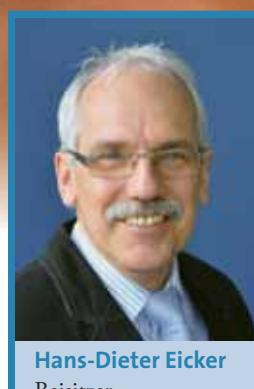
**Peter Vogel**  
Obermeister



**Irmgard Engstenberg**  
Stellvertretende Obermeisterin  
und Lehrlingswartin



**Markus Bonner**  
Beisitzer



**Hans-Dieter Eicker**  
Beisitzer



**Dagmar Reitz**  
Beisitzerin



**Ursula Temp**  
Beisitzerin



## Innung für Raumausstatter und Bekleidungshandwerke Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 21.8.1899 (GM)

**Mitglieder:** 22 Betriebe

**Auszubildende:** 25 Auszubildende

**Umsatz:** 14,3 Mio. €

**Beschäftigte:** 176



[www.reloga.de](http://www.reloga.de)



RELOGA GmbH  
Robert-Blum-Str. 8  
51373 Leverkusen  
0800 600 2003 (kostenfrei aus dt. Festnetz)

## Containerservice mit Erfahrung

Die RELOGA GmbH bietet maßgeschneiderte Lösungen rund um das Thema Containerdienst.

Ob Bauschutt, Erdaushub und Grünschnitt oder Wertstoffe wie Verpackungen, Glas, Papier oder Holz:

Die RELOGA hat auf jeden Fall den passenden Container.

**reloga**  
sicher•sauber•schnell

# Ihre Partner im Elektro-Handwerk

## Der beste Platz für Ihre Anzeige.

**Kontakt:** Ralf Thielen, Tel.: (0 21 83) 41 78 29  
Fax: (0 21 83) 41 77 97 · ralf.thielen@image-text.de  
Image Text Verlagsgesellschaft mbH · Deelener Straße 21-23 · 41569 Rommerskirchen

## Elektro Pütz

 Meisterbetrieb seit über 30 Jahren



- Projektierung · Verkauf · Antennenanlagen · Photovoltaik
- Montage und Inbetriebnahme von Gebäudesystemtechnik

Neuensaaer Str. 12 · 51515 Kürten-Biesfeld · Tel.: (0 22 07) 34 34 · www.elektropuetz.de

## Kürten GmbH

### Notstromtechnik

Schaltanlagen · Notstromsteuerungen  
USV-Anlagen · Leihaggregat  
Wartungen · Kundendienst

Hochstraße 28 a  
51789 Lindlar / Schnitzhöhe  
Telefon 0 22 07 / 20 88  
Telefax 0 22 07 / 40 56  
E-Mail: info@kuerten-lindlar.de

## Elektro Dieter Bosbach

Elektroinstallationen aller Art

Altes Wehr 5a · 51688 Wipperfürth  
Tel.: (0 22 67) 88 06 11  
Fax: (0 22 67) 88 06 12



elektro-bosbach@online.de  
www.elektro-bosbach.de

## Elektro Meißner

### Kompetenz und Qualität

Wir planen und errichten elektrotechnische Anlagen für Gebäude aller Größenordnungen und bieten Ihnen anschließend einen Rundum-Service. Zuverlässigkeit, Termintreue und technische Kompetenz sind unsere Stärken.

Gerne stellen wir dies auch bei Ihnen unter Beweis.

Elektro Meißner GmbH · Osenauer Straße 4 · 51519 Odenthal  
Fon: 0 22 02 / 9 76 30 · www.elektro-meissner.de · info@elektro-meissner.de

- Planung und Ausführung von Elektroanlagen
- Daten- und Kommunikationstechnik
- Installation für Industrie und Privat
- Antennen- und Satellitentechnik
- Automatisierungstechnik



Alte Ziegelei 19 · 51491 Overath  
Gewerbegebiet Untereschbach  
Telefon (0 22 04) 7 24 43 + 7 43 44  
Telefax (0 22 04) 77 97

[www.neuhalfen-elekrotechnik.de](http://www.neuhalfen-elekrotechnik.de)

**Ihr Fachgroßhändler für:**  
Installation · Beleuchtung  
Groß- und Kleingeräte · Haustechnik.  
  
**Planungsbüro für:**  
Lichttechnik · Industrietechnik · Kommunikationstechnik  
Datenverarbeitung · Gebäudesystemtechnik ·  
Solarthermie · Photovoltaik  
  
Dahlkemate 11 · 42477 Radevormwald  
Postfach 12-80 · 42461 Radevormwald  
  
Telefon: (0 21 95) 603 - 0 · Telefax: (0 21 95) 603 - DW  
Web: <http://www.ehra.de> · Mail: info@ehra.de

42855 REMSCHEID

Lenneper Str. 135

Tel. (0 21 91) 93 82 - 0

Fax (0 21 91) 38 64 81

51379 LEVERKUSEN

Zur Alten Fabrik 8

Tel. (0 21 71) 29 92 - 0

Fax (0 21 71) 29 92 - 33

42285 WUPPERTAL

Margaretenstraße 5

Tel. (0 22 02) 2 80 79 - 0

Fax (0 22 02) 2 80 79 - 30

53721 SIEGBURG

Händelstraße 13

Tel. (0 22 41) 96 55 - 0

Fax (0 22 41) 96 55 - 23

53121 BONN

Siemensstraße 17-19

Tel. (0 22 80) 5 26 55 - 0

Fax (0 22 80) 62 14 89

51674 WEHL-BOMIG

Am Verkehrskreuz 4

Tel. (0 22 61) 98 95 - 0

Fax (0 22 61) 7 20 64

53881 EUSKIRCHEN

Christian-Schäfer-Straße 51

Tel. (0 22 55) 9 48 07 - 0

Fax (0 22 55) 9 48 07 - 19

## BS\*E - SOLARDACH GMBH

INH. M. FRANKE & B. SCHMITZ

### PV-ANLAGEN & FLACHDACHSANIERUNG

Alte Landstraße 229 · 51373 Leverkusen

Tel.: (0 21 4) 7 07 92 44 · Tel.: (0 21 4) 7 07 95 30

## ELEKTRO JÜNGER

GmbH

Friedrichstr. 20 · 51643 Gummersbach

Fon 0 22 61/2 26 74 + 2 50 35 · Fax 0 22 61/6 26 47

eMail [elektro-juenger@t-online.de](mailto:elektro-juenger@t-online.de)

## Schulteis

### Brandschutz

GmbH

Beratung - Planung - Umsetzung

Grüner Weg 15 · 51469 Bergisch Gladbach

Tel.: (0 2202) 97 90 316 · Fax: (0 2202) 97 90 317

E-Mail: [info@schulteis-technik.de](mailto:info@schulteis-technik.de)

E-Check · Elektroinstallation · SAT-Anlagen · Sprech- und Videoanlagen · Beleuchtungstechnik

Mehr als Licht!  
**Eltak.de**

Elektrotechnik A. Kraus · Inh.: Henning Böckhaus  
Langenmarksweg 31b · 51465 Bergisch Gladbach  
Tel.: 0 22 02 / 33 97 4



Stützpunkt händler

**HITACHI**

Frequenzumrichter

Speicherprogrammierbare

Steuerungen

Bedienelemente

Vertragspartner

**Elmo Rietschle**

Service und Vertrieb

Vakuumpumpen · Gebläse

## DOPPER

GmbH

Elektromotorenlager · Frequenzumrichter · Antriebstechnik

Service · Verkauf · Neuwicklung

Ernst-Reuter-Straße 11 · 51427 Bergisch Gladbach  
Telefon 0 22 04 / 9 25 35-0 · Telefax 0 22 04 / 9 25 35-99  
E-Mail: [info@Doepper-GmbH.de](mailto:info@Doepper-GmbH.de) · [www.Doepper-GmbH.de](http://www.Doepper-GmbH.de)

Stützpunkt händler

**HITACHI**

Frequenzumrichter

Speicherprogrammierbare

Steuerungen

Bedienelemente

Vertragspartner

**Elmo Rietschle**

Service und Vertrieb

Vakuumpumpen · Gebläse

## ELEKTRO GIERATHS GMBH

### STIEBEL ELTRON

Autorisierte KUNDENDIENSTWERKSTATT

Saaler Straße 72

Telefon 0 22 04 / 529 74

E-Mail:

[elektro.gieraths@gmx.de](mailto:elektro.gieraths@gmx.de)

# Partner des Elektro-Handwerks



**EMIL HOLZMANN**  
Elektro - Fachgroßhandlung

Ihr Fachgroßhändler für:  
Installation · Beleuchtung  
Groß- und Kleingeräte · Haustechnik.  
  
Planungsbüro für:  
Lichttechnik · Industrietechnik · Kommunikationstechnik  
Datenverarbeitung · Gebäudesystemtechnik ·  
Solarthermie · Photovoltaik  
  
Dahlkemate 11 · 42477 Radevormwald  
Postfach 12-80 · 42461 Radevormwald  
  
Telefon: (0 21 95) 603 - 0 · Telefax: (0 21 95) 603 - DW  
Web: <http://www.ehra.de> · Mail: info@ehra.de

42855 REMSCHEID

Lenneper Str. 135

Tel. (0 21 91) 93 82 - 0

Fax (0 21 91) 38 64 81

51379 LEVERKUSEN

Zur Alten Fabrik 8

Tel. (0 21 71) 29 92 - 0

Fax (0 21 71) 29 92 - 33

42285 WUPPERTAL

Margaretenstraße 5

Tel. (0 22 02) 2 80 79 - 0

Fax (0 22 02) 2 80 79 - 30

53721 SIEGBURG

Händelstraße 13

Tel. (0 22 41) 96 55 - 0

Fax (0 22 41) 96 55 - 23

53121 BONN

Siemensstraße 17-19

Tel. (0 22 80) 5 26 55 - 0

Fax (0 22 80) 62 14 89

51674 WEHL-BOMIG

Am Verkehrskreuz 4

Tel. (0 22 61) 98 95 - 0

Fax (0 22 61) 7 20 64

53881 EUSKIRCHEN

Christian-Schäfer-Straße 51

Tel. (0 22 55) 9 48 07 - 0

Fax (0 22 55) 9 48 07 - 19



Überall wo die Sonne scheint ...

... ist die SAG Ihr Partner für die energietechnische Infrastruktur.

SAG GmbH · Kölner-Kallestraße 12 · 52045 Aachen  
T +49 2291 793-0 · F +49 2291 793-98 · E [el-saag@saag.eu](mailto:el-saag@saag.eu) · [www.saag.eu](http://www.saag.eu)



# Innung für Sanitär- und Heizungstechnik Bergisches Land



**Thomas Braun**  
Obermeister



**Bernd Gillmann**  
Stellvertretender Obermeister



**Wolfgang Wurth**  
Stellvertretender Obermeister



## Innung für Sanitär- und Heizungstechnik Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 19.9.1913 (GL)

**Mitglieder:** 297 Betriebe

**Auszubildende:** 261 Auszubildende

**Umsatz:** 193,05 Mio. €

**Beschäftigte:** 2376

**Besonderheit:** Mitgliederstärkste Innung NRW



**Rolf Sieberts**  
Lehrlingswart



**Walter Küpper**  
Lehrlingswart



**Harald Bäcker**  
Lehrlingswart



**Gerd Birmans**  
Beisitzer



**Hans-Gert Brücher**  
Beisitzer



**Peter Kahm**  
Beisitzer



**Henning Koch**  
Beisitzer



**Peter Seven**  
Beisitzer

# Tischlerinnung Bergisches Land



**Achim Culmann**  
Obermeister



**Ulrich Renner**  
1. stellvertretender Obermeister



**Paul Bacher**  
2. stellvertretender Obermeister  
und Lehrlingswart



## Tischler-Innung Bergisches Land

Der Zuständigkeitsbereich umfasst den Rheinisch-Bergischen Kreis, den Oberbergischen Kreis und die Stadt Leverkusen

**Gründung:** 1908

**Mitglieder:** 164 Betriebe

**Auszubildende:** 180 Auszubildende

**Umsatz:** 106,6 Mio. €

**Beschäftigte:** 1.312

**Besonderheit:** Mitgliederstärkste Innung NRW



**Rainer Cramer**  
Beisitzer



**Arvid Engeln**  
Beisitzer



**Bruno Janvier**  
Beisitzer



**Sören Ruland**  
Beisitzer



**Björn Ruland**  
Beisitzer



**Daniel Runkel**  
Beisitzer

# Die Mitarbeiter der Kreishandwerkerschaft Bergisches Land

## Geschäftsleitung



**Hauptgeschäftsführer  
Assessor Marcus Otto**

Telefon: 0 22 02/93 59-10  
Mail: [m.otto@handwerk-direkt.de](mailto:m.otto@handwerk-direkt.de)

- » Leitung der Geschäftsstelle
- » Leitung der Berufsbildungszentren Bergisch Gladbach und Burscheid
- » Interessenvertretung des Handwerks in der Öffentlichkeit
- » Buchhaltung und Kasse, Überbetriebliche Unterweisung
- » Veranstaltungskoordination und Unterstützung des Ehrenamtes
- » Beteiligungen, Forderungsmanagement



**Geschäftsführer  
Karl Breidohr**

Telefon 0 22 02/93 59-24  
Mail: [breidohr@handwerk-direkt.de](mailto:breidohr@handwerk-direkt.de)

- » Verwaltung der Geschäftsstelle
- » Kundenbeschwerdemanagement
- » Schwarzarbeit
- » Existenzgründung und Handwerksrolle
- » AU / SP / Altauto

## Rechtsabteilung



**Assessor  
Holger Schmitz**

Telefon 0 22 02/93 59-31  
Mail: [schmitz@handwerk-direkt.de](mailto:schmitz@handwerk-direkt.de)

Herr Schmitz ist außerdem zuständig für Inkassoangelegenheiten.



**Assessor  
Stefan Ruhl**

Telefon 0 22 02/93 59-32  
Mail: [ruhl@handwerk-direkt.de](mailto:ruhl@handwerk-direkt.de)

Herr Ruhl ist außerdem zuständig für rechtliche Fragen rund um die Ausbildung.



**Assessor  
Nicholas Kirch**

Telefon 0 22 02/93 59-33  
Mail: [kirch@handwerk-direkt.de](mailto:kirch@handwerk-direkt.de)

Herr Kirch ist außerdem zuständig für die Kfz-Schiedsstelle.

- » Beratung und Betreuung bei Rechtsfragen und -problemen im betrieblichen Bereich
- » Angelegenheiten des Bauplanungs-, Ordnungs- und des Gewerberechts
- » Arbeitsrecht
- » Tarifwesen
- » VOB / Baurecht
- » Sozialrecht
- » Wettbewerbsrecht
- » Rundschreibendienst

# Ausbildung

## Sekretariat Geschäfts- führung

**Susanne Kraft**

Telefon 0 22 02/93 59-11  
Mail: [kraft@handwerk-direkt.de](mailto:kraft@handwerk-direkt.de)

**Nicole Sydlo**

Telefon 0 22 02/93 59-19  
Mail: [sydlo@handwerk-direkt.de](mailto:sydlo@handwerk-direkt.de)

- » Ausbildungsangelegenheiten
- » Registrierung der Lehrverträge
- » Zwischen- und Gesellenprüfungen

**Petra Schröder**

Telefon 0 22 02/93 59-17  
Mail: [schroeder@handwerk-direkt.de](mailto:schroeder@handwerk-direkt.de)

- » Verwaltung der Lehrlingsrolle
- » Lehrlingsschiedsgericht
- » Nachwuchswerbung

**Michaela Eser**

Telefon 0 22 02/93 59-14  
Mail: [eser@handwerk-direkt.de](mailto:eser@handwerk-direkt.de)

- Organisation und Durchführung der überbetrieblichen Lehrgänge in den Bereichen:
- » Elektro
  - » Friseur
  - » Kraftfahrzeug
  - » Maler und Lackierer
  - » Metallbauer
  - » Sanitär- und Heizungstechnik

**Sigrid Linnartz**

Telefon 0 22 02/93 59-15  
Mail: [linnartz@handwerk-direkt.de](mailto:linnartz@handwerk-direkt.de)

- » Rundschreibendienst

**Antje Boes**

Telefon 0 22 02/93 59-20  
Mail: [boes@handwerk-direkt.de](mailto:boes@handwerk-direkt.de)

- » Betriebs- und Arbeitnehmerjubiläum, Geburtstage

**Petra Cremer**

Telefon 0 22 02/93 59-26  
Mail: [cremer@handwerk-direkt.de](mailto:cremer@handwerk-direkt.de)

- » Telefonzentrale
- » Besucherempfang
- » Handwerksrolle  
(*Eintragung, Löschung, Änderung*)

**Bettina Vormstein**

Telefon 0 22 02/93 59-13  
Mail: [vormstein@handwerk-direkt.de](mailto:vormstein@handwerk-direkt.de)

- » Telefonzentrale
- » Besucherempfang
- » Allgemeine Verwaltung

# Öffentlichkeitsarbeit



Dipl.-Kfm. **Markus Naujoks**

Telefon 0 22 02/93 59-71  
Mail: [naujoks@handwerk-direkt.de](mailto:naujoks@handwerk-direkt.de)

**Öffentlichkeitsarbeit**  
*Herr Naujoks besucht u.a. die Handwerksbetriebe unseres Innungsgebietes, um den Betrieben das Leistungsangebot unserer Kreishandwerkerschaft vorzustellen und aktuelle Sorgen und Probleme der Betriebe in Erfahrung zu bringen.*



Jennifer Orth

Telefon 0 22 02/93 59-18  
Mail: [orth@handwerk-direkt.de](mailto:orth@handwerk-direkt.de)

- » Buchhaltung
- » Beitragsangelegenheiten
- » Rechnungswesen

## Buchhaltung



Gaby Birkelbach

Telefon 0 22 02/93 59-22  
Mail: [birkelbach@handwerk-direkt.de](mailto:birkelbach@handwerk-direkt.de)

- » Verkauf von Berichtsheften und Drucksachen
- » Verkauf von AU-Plaketten
- » Verwaltung der AU (Abgasuntersuchung)

## DIE BERGLAND-GRUPPE HAT SIE ALLE



Jetzt bei uns:  
**FORD TRANSIT**  
**FT 260 K CITYLIGHT**

bei uns für nur  
**€ 13.990,-** (+ MwSt.)



## Bergland-Gruppe

Autohaus Bergland GmbH  
Alte Papiermühle 4  
51688 Wipperfürth  
Tel. (02267) 8820-0

Autohaus Bergland GmbH  
Überfelder Str. 17  
42855 Remscheid  
Tel. (02191) 69410-0

AHG Autohaus GmbH  
Rosendahler Str. 57  
58285 Gevelsberg  
Tel. (02332) 9212-0

Autohaus Wiluda GmbH  
Margaretenstr. 1  
42477 Radevormwald  
Tel. (02195) 9102-0

[www.bergland-gruppe.de](http://www.bergland-gruppe.de)

# Ausbildungszentrum Bergisch Gladbach

**Wolfgang Ewert**

Telefon 0 22 02/2 99 04-27  
Mail: [ewert@bbzgl.handwerk-direkt.de](mailto:ewert@bbzgl.handwerk-direkt.de)

» Elektro-Werkstatt

**Gabriele Biegisch**

Funk 0 21 74/67 11 19  
Büro 0 21 74/67 11-18  
Mail: [biegisch@bbzbu.handwerk-direkt.de](mailto:biegisch@bbzbu.handwerk-direkt.de)

» Friseur-Werkstatt

**Ralf Birlenberg**

Telefon: 0 22 02/2 99 04-24  
Mail: [birlenberg@bbzgl.handwerk-direkt.de](mailto:birlenberg@bbzgl.handwerk-direkt.de)

» Kfz-Werkstatt

**Jürgen Modemann**

Funk 0 21 74/67 11-11  
Büro 0 21 74/67 11-12  
Mail: [modemann@bbzgl.handwerk-direkt.de](mailto:modemann@bbzgl.handwerk-direkt.de)

» Kfz-Werkstatt

**Marcus Krüger**

Telefon: 0 22 02/2 99 04-22  
Mail: [krueger@bbzgl.handwerk-direkt.de](mailto:krueger@bbzgl.handwerk-direkt.de)

» Kfz-Werkstatt

**Sven Fuhr**

Funk 0 21 74/67 11-13  
Mail: [fuhr@bbzbu.handwerk-direkt.de](mailto:fuhr@bbzbu.handwerk-direkt.de)

» Kfz-Werkstatt

**Rolf Börnert**

Funk 0 21 74/67 11-17  
Büro 0 21 74/67 11-16  
Mail: [boernert@bbzbu.handwerk-direkt.de](mailto:boernert@bbzbu.handwerk-direkt.de)

» Maler und Lackierer-Werkstatt

# Die Motorenklinik

**Notruf:** 02206-95860

Gesicherte Qualität nach RAL GZ 797  
Wir sind zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Ale PEM LKW + Bus Motoren  
Universalbehälter im Tausch ab Lager ab

**2 Jahre Garantie**

- Spezialist für alle Mercedes- und MAN-Motoren
- Ständig 150 Motoren, Diesel und Benziner, ab Lager
- Zylinderköpfe und Einspritzpumpen im Tausch
- Reparatur und Instandsetzung von Zylinderköpfen und Einspritzpumpen
- Turbolader im Tausch
- Flächendeckendes Vertriebs- und Servicennetz von über 160 Partnerwerkstätten

**MOTOREN AG FEUER**

Am Weidenbach • 51491 Overath • [www.motorenag.de](http://www.motorenag.de)

# Fachbetriebe



**259 €**  
monatl. Rate<sup>1</sup>



**Exklusiv für Geschäftskunden.  
Nicht für Jeden!**

**Der neue Avensis mit Business-Paket.**

Avensis Life Combi 2,0-I-D-4D, 91 kW (124 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe

- Regen- und Lichtsensor
- Geschwindigkeitsregelanlage
- 2-Zonen-Klimaautomatik
- Lederlenkrad
- **Business-Paket mit 50% Kundenvorteil\*** bestehend aus: Multimedia- und Navigationssystem Toyota Touch&Go™ (6,1"-Farbmonitor, Rückfahrkamera, Bluetooth-Freisprecheinrichtung), Sitzheizung vorne, 16"-Leichtmetallräder, getönte Heck- und Seitenscheiben, beheizbare Scheibenwischerablage

Kraftstoffverbrauch in l/100 km kombiniert 4,6 (innerorts 5,6/außerorts 4,0), CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert 120 nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren (Abb. zeigt Avensis Executive Combi mit Sonderausstattung).

\* Ein Mittelstands Leasingangebot der Toyota Leasing GmbH für gewerbliche Kunden ab einem Fahrzeug im Bestand exkl. MwSt., zzgl. Überführung und Zulassung. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.3.2013. Leasingsonderzahlung: 0,- €, Vertragslaufzeit: 36 Monate, Gesamtaufleistung: 45.000 km, 36 monatl. Raten à 259,- €

**Nichts ist unmöglich.  
Toyota.**

**LADEMEISTER FÜR 3,5 M<sup>3</sup>.  
DER RENAULT KANGOO RAPID.**



**RENAULT KANGOO RAPID BASIS  
DCI 75 FAP**

Monatl. netto schon ab

**185,- €\***

220,- €\* brutto

mit 0,- Anzahlung

- Bis zu 2,5 m Ladelänge und 3,5 m<sup>3</sup> Ladevolumen bei umgeklapptem Beifahrersitz
- Drehmomentstarke Common-Rail-Diesel-Motorisierungen mit niedrigen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Werten

- Bis zu 627 kg Nutzlast
- Lenkrad und Fahrersitz (optional) höhenverstellbar
- Intelligente Ablagemöglichkeiten
- ESP mit ASR (optional)

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir beraten Sie gerne.

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 5,9, außerorts 4,8, kombiniert 5,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 137 g/km (Werte nach VO (EG) 715/2007).

Jakobstrasse 65  
51465 Bergisch Gladbach  
[www.autohaus-gothe.de](http://www.autohaus-gothe.de)  
Tel.: 02202-955230



[autohaus-heinz.de](http://autohaus-heinz.de)

**Autohaus  
Heinz**

Haus Thal 8 • 51491  
Overath-Immekoppel  
Tel.: 02204 / 20 11 60  
Fax: 02204 / 20 11 620  
[info@autohaus-heinz.de](mailto:info@autohaus-heinz.de)

**Meisterbetrieb  
der kfz**

\*Renault Kangoo Rapid Basis dCi 75 FAP: monatl. Leasingrate netto ohne Umsatzsteuer 185,- €, Leasingrate brutto inkl. 19% USt. 220,- €, Sonderzahlung netto ohne Umsatzsteuer 0,- €, Sonderzahlung brutto inkl. 19% USt. 0,- €, Laufzeit 48 Monate, Gesamtaufleistung 40000 km. Ein Angebot der Renault Leasing für Gewerbeleuten. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

# und Partner rund um's Kfz

## Eine Werkstatt – Alles möglich > Full Service <

Hier ist Ihr Fahrzeug in guten Händen.

Ihr Bosch Team  
Schmidt Car Service  
Bernberger Str. 4  
51645 Gummersbach  
Tel.: 02261/501150  
[www.bosch-service-schmidt.de](http://www.bosch-service-schmidt.de)

Abschleppdienst / Pannenhilfe 24h  
Notrufnummer: 02261/5011510



Über  
80 Jahre IVECO C-W MÜLLER GMBH  
Ihr LKW-Partner  
51469 Bergisch Gladbach 51381 Leverkusen-Opladen  
Mülheimer Straße 26 Siemensstraße 9 (Fixheide)  
Tel.: (0 22 02) 29 03-0 FIAT TRANSPORTER-  
Fax: (0 22 02) 29 03-49 Service  
[www.c-w-mueller.de](http://www.c-w-mueller.de)

## ALLES FÜR IHREN AUDI

- ▶ Service & Zubehör
- ▶ Wartung & Inspektion
- ▶ Reparatur & mehr ...

Alles bei Ihrem Audi Servicepartner  
für Lindlar, Wipperfürth und  
Umgebung



## ALLES IN IHRER NÄHE

**Heitmeyer** Service ist unsere Leidenschaft



| Autohaus Heitmeyer GmbH & Co. KG | Schlosserstraße 7 | Lindlar |  
| Industriepark Klausen | Telefon: 02266-472630 | [www.heimeyer.de](http://www.heimeyer.de) |

€149

Leasingrate<sup>1</sup>



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

## Der OPEL VIVARO

MEHR RAUM FÜR  
IHR GESCHÄFT.



Wir leben Autos.

Praxisgerechte Funktionalität, Pkw-typischer Komfort sowie ausgesprochen niedrige Betriebskosten dank sparsamer Motoren machen ihn zum idealen Geschäftspartner.

- zwei Radstände, zwei Dachhöhen
- maximale Laderaumlänge 2,80 m
- Nutzlast<sup>2</sup> bis zu 1.210 kg
- auch mit zweiter Schiebetür erhältlich
- Stereo-CD-Radio mit Aux-In

### Unser SmartLease-Angebot für Gewerbeleuten

für den Opel Vivaro mit 2.0 CDTI-Motor mit 66 kW (90 PS)

Monatsrate (exkl. MwSt.) 149,- €

(inkl. MwSt.) 177,31 €

Leasingsonderzahlung (exkl. MwSt.): 0,- €, Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10.000 km/Jahr. Angebot zzgl. 496,- € Überführungskosten.

Ein Angebot der GMAC Leasing GmbH, Friedrich-Lutzmann-Ring, 65428 Rüsselsheim, für die Gebr. Gieraths GmbH als ungebundener Vertreter tätig ist.

JETZT PROBE FAHREN! ▶

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 9,3; außerorts: 6,7; kombiniert: 7,6; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 202 g/km; Effizienzklasse D

<sup>1</sup> Angebot basierend auf der unverbindlichen Preisempfehlung der Adam Opel AG in Höhe von 22.655,- €/26.959,45 € (netto/brutto) zzgl. Überführungskosten. Das Angebot gilt bis 31.03.2013 ausschließlich für Gewerbeleute, weitere Informationen erhalten Sie bei allen teilnehmenden Opel Partnern.

<sup>2</sup> Inklusive Fahrer 75 kg.

**Gebr. GIERATHS** GMBH

Kölner Strasse 105, 51429 Bensberg  
Telefon 02204 / 40080  
Paffrather Str. 195, 51469 Bergisch Gladbach  
Telefon 02202 / 299330

[www.gieraths.de](http://www.gieraths.de)

# Aufbewahrung von Geschäftsunterlagen

**Das Handelsgesetzbuch (HGB) verpflichtet Kaufleute zur Aufbewahrung von Geschäftsunterlagen (§ 257 HGB). Aus steuerlichen Gründen haben alle Unternehmen der gewerblichen Wirtschaft aber auch die Aufbewahrungs vorschriften nach § 147 Abgabenordnung (AO) zu erfüllen.**

Das Umsatzsteuergesetz regelt ergänzend (UStG) Aufbewahrungsfristen und Aufbewahrungsorte (§ 14 b UStG). Danach gilt, dass der Unternehmer ein Doppel der Rechnung, die er selbst oder ein Dritter in seinem Namen und für seine Rechnung ausgestellt hat, sowie alle Rechnungen, die er erhalten hat oder die ein Leistungsempfänger oder in dessen Namen für dessen Rechnung ein Dritter ausgestellt hat, 10 Jahre aufzubewahren hat.

Die handels- und steuerrechtlichen Vorschriften zur Aufzeichnung von Geschäftsvorfällen und zur Aufbewahrung von Schriftgut stimmen vielfach überein. Aus steuerlichen Gründen sind sämtliche Buchführungsunterlagen und sonstige Unterlagen aufzubewahren, die für die Besteuerung bzw. deren Überprüfbarkeit von Bedeutung sind. Die handelsrechtlichen Vorschriften haben damit für die betriebliche Praxis nicht die Bedeutung, wie sie den steuerrechtlichen Aufbewahrungsvorschriften zukommt. Im Folgenden werden daher vornehmlich die steuerrechtlichen Aufbewahrungsvorschriften dargestellt.

Nach Steuerrecht gilt die Aufbewahrungsfrist von

## 10 Jahren für:

Handelsbücher/Bücher, Inventare, Jahresabschlüsse, Lageberichte, Eröffnungsbilanz, Konzernabschlüsse, Konzernlageberichte, Arbeitsanweisungen und sonstige Organisationsunterlagen sowie Buchungsbelege

## 6 Jahren für:

empfangene Handels- und Geschäftsbrie fe, Wiedergaben der abgesandten Handels- und Geschäftsbrie, sonstige Unterlagen, soweit sie für die Besteuerung von Bedeutung sind.

Diese festen Aufbewahrungsfristen können sich jedoch dann verlängern, wenn das Schriftgut für die Steuern von Bedeutung ist, bei denen die Festsetzungsfest noch nicht abgelaufen ist.

Im Einzelnen wird der Ablauf der Festsetzungsfest durch einen der folgenden Sachverhalte gehemmt:

- » begonnene Außenprüfung
- » vorläufige Steuerfestsetzung nach § 165 AO
- » anhängige Steuerstraf- oder bußgeldrechtliche Ermittlungen
- » schwebendes oder aufgrund einer Außenprüfung zu erwartendes Rechtsbehelfsverfahren
- » Begründung von Anträgen des Steuerpflichtigen

Die Aufbewahrungsfrist beginnt mit dem Schluss des Kalenderjahres, in dem die letzte Eintragung in das Handelsbuch gemacht, das Inventar aufgestellt, die Eröffnungsbilanz oder der Jahresabschluss festgestellt, der Geschäftsbrie empfangen oder abgesandt wurde, Aufzeichnungen vorgenommen oder sonstige Unterlagen entstanden sind. Bei Verträgen beginnt die Aufbewahrungsfrist mit dem Ende des Jahres, in dem der Vertrag endet.

Die Aufbewahrungsfrist endet in der Regel mit Ablauf des Kalenderjahres, das sich aus Beginn und Dauer der Frist errechnen lässt.

Die Aufbewahrung im Original ist nur in Ausnahmefällen vorgeschrieben. Eröffnungsbilanzen, Jahresabschlüsse und Kon-

ternabschlüsse müssen nach § 257 Abs. 3 Satz 1 HGB und § 147 Abs. 2 Satz 1 AO innerhalb der Aufbewahrungsfrist im Original aufbewahrt werden, auch wenn sie auf Mikrofilm oder anderen Datenträgern aufgezeichnet sind.

Werden die empfangenen Handels- und Geschäftsbrie sowie Buchungsbelege nicht im Original aufbewahrt, muss die Aufbewahrung dergestalt erfolgen, dass eine originalgetreue bildliche Wiedergabe gewährleistet ist. Die übrigen aufbewahrungspflichtigen Unterlagen können optisch (Mikrofilm) oder elektrooptisch (Speicherplatte) aufgezeichnet werden. In diesen Fällen muss sichergestellt sein, dass die Unterlagen während der Dauer der Aufbewahrungsfrist jederzeit innerhalb angemessener Frist lesbar gemacht werden können.

Nach der steuerlichen Vorschrift des § 146 Abs. 2 AO ist das aufbewahrungspflichtige Schriftgut in der Bundesrepublik Deutschland aufzubewahren. Das Handelsgesetzbuch schreibt keinen Ort vor, doch müssen die Unterlagen während der Dauer der Aufbewahrungsfrist jederzeit in einer angemessenen Frist vorgelegt werden können (§ 239 Abs. 4 HGB).

**Hinweis:** Auch Privatleute haben seit dem 31.7.2004 eine zweijährige Aufbewahrungspflicht zu beachten. Sie bezieht sich auf Rechnungen, Zahlungsbelege oder andere beweiskräftige Unterlagen, die Privatpersonen im Zusammenhang mit Leistungen an einem Grundstück erhalten haben. Zu den Leistungen im Zusammenhang mit einem Grundstück gehören u. a. sämtliche Bauleistungen, planerische Leistungen, die Bauüberwachung, Renovierungsarbeiten, das Anlegen von Be pflanzungen, Gerüstbau. Auf diese Aufbewahrungspflicht der Privatperson hat der Unternehmer nach dem Umsatzsteuergesetz in der Rechnung hinzuweisen. ♦

# Wann ist ein eigenhändig geschriebenes Testament formgültig?

**Ein Testament ist nur dann als eigenhändig geschriebenes Testament formgültig, wenn es auf einer unbeeinflussten Schreibleistung des Erblassers beruht. Das hat derjenige nachzuweisen, der sich zur Begründung seines Erbscheinantrages auf die Wirksamkeit des Testaments beruft (OLG Hamm, Beschluss v. 2.10.2012 - I-15 W 231/12).**

**H**intergrund: Nach § 2247 Abs. 1 BGB kann der Erblasser ein Testament auch durch eine eigenhändig geschriebene und unterschriebene Erklärung errichten.

Hierzu führte das Gericht weiter aus: Eigenhändigkeit setzt zwingend voraus, dass der Erblasser die Niederschrift selbst angefertigt hat. Durch Dritte hergestellte Niederschriften sind immer unwirksam, selbst wenn sie in Anwesenheit des Erblassers nach dessen Willen und Weisungen angefertigt und vom Erblasser eigenhändig unterschrieben worden sind. Die zwingende Eigenhändigkeit kann nicht dadurch ersetzt werden, dass der Erblasser sich eines Dritten als Werkzeug bedient oder diesen ermächtigt, die letztwillige Verfügung niederzuschreiben. Eigenhändigkeit ist nicht gegeben, wenn

Halten der zitternden oder geschwächten Hand), solange der Erblasser die Formung der Schriftzeichen vom eigenen Willen getragen selbst bestimmt. Die Niederschrift und die Unterschrift müssen vom Willen des Erblassers abhängen; sie dürfen nicht von einem anderen durch Führen der Hand des Testierenden ohne dessen Willen hergestellt werden. Wenn es sich um eine zulässige Unterstützung handelt, bleibt es ohne Bedeutung, ob der Erblasser seine gewöhnlichen Schriftzüge zustande bringt oder seine Unterschrift lesbar ist. Kann der Erblasser bei der Abfassung des Testamente überhaupt nicht mehr aktiv mitwirken, ist er nicht mehr schreibfähig. Von einer Eigenhändigkeit kann in diesem Fall nicht mehr die Rede sein.

Da der Zeuge im Streitfall eine eigene Schreibleistung des Erblassers nicht sicher bestätigen konnte und auch das Schriftbild des Testaments nicht für eine solche sprach, konnte das Gericht die Einhaltung der gesetzlichen Form des § 2247 BGB und damit die wirksame Errichtung des Testaments nicht feststellen. Deswegen blieb der Antrag auf Erteilung

eines dem Inhalt der Testamentsurkunde entsprechenden Erbscheins erfolglos. Zur Begründung hat das Gericht darauf hingewiesen, dass eine Eigenhändigkeit im Sinne der gesetzlichen Vorschrift zwingend voraussetze, dass der Erblasser die Testamentsniederschrift selbst angefertigt habe. Für ein formgültiges eigenhändiges Testament verlange das Gesetz eine insoweit unbeeinflusste Schreibleistung des Erblassers. ♦



**Sachverhalt:** Der verstorbene Erblasser hatte im Oktober 2011 ein Testament geschrieben. Die in der Testamentsurkunde bedachten Antragstellerinnen hatten die Ausstellung eines sie als Erben ausweisenden Erbscheins beantragt. Die zur Anfertigung des Testaments durchgeföhrte Beweisaufnahme ergab, dass ein Zeuge dem seinerzeit bereits geschwächten Erblasser beim Schreiben des Testaments geholfen hatte.

dem Erblasser die Hand geführt wird und dadurch die Schriftzüge von einem Dritten geformt werden. Daher gilt nicht als vom Erblasser „eigenhändig“ geschrieben, was er unter der Herrschaft und Leitung eines anderen abfasst hat; folgt er lediglich einem fremden Willen, so liegt Eigenhändigkeit nicht vor. Er muss die Gestaltung der Schriftzüge selbst bestimmen. Zulässig ist dagegen eine unterstützende Schreibhilfe (Abstützen des Armes,

# Kein Anspruch des Arbeitnehmers auf Dank und gute Wünsche im Zeugnis

*Das einfache Zeugnis muss nach § 109 Abs. 1 Satz 2 GewO mindestens Angaben zu Art und Dauer der Tätigkeit enthalten. Der Arbeitnehmer kann gemäß § 109 Abs. 1 Satz 3 GewO verlangen, dass sich die Angaben darüber hinaus auf Leistung und Verhalten im Arbeitsverhältnis (qualifiziertes Zeugnis) erstrecken. Ein Anspruch des Arbeitnehmers auf Dank und gute Wünsche im Arbeitszeugnis besteht nach einem aktuellen Urteil des Bundesarbeitsgerichts(BAG) jedoch nicht.*

Der Kläger leitete einen Baumarkt der Beklagten. Nach der Beendigung des Arbeitsverhältnisses erteilte ihm die Beklagte ein Arbeitszeugnis mit einer überdurchschnittlichen Leistungs- und Verhaltensbeurteilung. Das Zeugnis endet mit den Sätzen: „Herr K. scheidet zum 28.2.2009 aus betriebsbedingten Gründen aus unserem Unter-

nehmen aus. Wir wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.“ Der Kläger hat die Auffassung vertreten, der Schlussatz sei unzureichend und entwerte sein gutes Zeugnis. Er habe Anspruch auf die Formulierung: „Wir bedanken uns für die langjährige Zusammenarbeit und wünschen ihm für seine private und berufliche Zukunft alles Gute.“

Nach dem Urteil des BAG ist der Arbeitgeber gesetzlich nicht verpflichtet, das Arbeitszeugnis mit Formulierungen abschließen, in denen er dem Arbeitnehmer für die geleisteten Dienste dankt, dessen Ausscheiden bedauert oder ihm für die Zukunft alles Gute wünscht. Aussagen über persönliche Empfindungen des Arbeitgebers gehören nicht zum notwendigen Zeugnisinhalt. Ist der Arbeitnehmer mit einer vom Arbeitgeber in das Zeugnis aufgenommenen Schlussformel nicht einverstanden, kann er nur die Erteilung eines Zeugnisses ohne diese Formulierung

verlangen. Schlussätze in Zeugnissen, mit denen Arbeitgeber in der Praxis oft persönliche Empfindungen wie Dank oder gute Wünsche zum Ausdruck bringen, sind nicht „beurteilungsneutral“, sondern geeignet, die objektiven Zeugnisaussagen zu Führung und Leistung des Arbeitnehmers zu bestätigen oder zu relativieren. Wenn ein Arbeitgeber solche Schlusssätze formuliert und diese nach Auffassung des Arbeitnehmers mit dem übrigen Zeugnisinhalt nicht in Einklang stehen, ist der Arbeitgeber nur verpflichtet, ein Zeugnis ohne Schlussformel zu erteilen. Auch wenn in der Praxis, insbesondere in Zeugnissen mit überdurchschnittlicher Leistungs- und Verhaltensbeurteilung, häufig dem Arbeitnehmer für seine Arbeit gedankt wird, kann daraus mangels einer gesetzlichen Grundlage kein Anspruch des Arbeitnehmers auf eine Dankesformel abgeleitet werden. ◆

BAG, Urteil v. 11.12.2012 –  
9 AZR 227/11

## Beitragsbemessungsgrenzen 2013

### Die vorläufigen Werte für 2013

	alte Bundesländer € Monat / € Jahr	neue Bundesländer € Monat / € Jahr	Höchstbeiträge Sozialabgaben	monatliche Belastung ****	monatliche Belastung****
<b>Rentenversicherung</b>			Jahr 2004	1.868,54	1.678,56
Beitragssatz 18,9 %			Jahr 2005	1.915,94	1.707,94
Beitragsbemessungsgrenze	5.800 / 69.600	4.900 / 58.800	Jahr 2006	1.931,44	1.710,44
monatlicher Höchstbeitrag *	1.096,20	926,10	Jahr 2007	1.799,62	1.630,92
<b>Arbeitslosenversicherung</b>			Jahr 2008	1.823,60	1.638,00
Beitragssatz 3,0 %			Jahr 2009	1.867,09	1.674,14
Beitragsbemessungsgrenze	5.800 / 69.600	4.900 / 58.800	Jahr 2010	1.880,38	1.687,43
monatlicher Höchstbeitrag *	174,00	147,00	Jahr 2011	1.907,33	1.747,03
<b>Krankenversicherung</b>			Jahr 2012	1.933,07	1.752,27
Beitragssatz 15,5 % **			Jahr 2013	1.961,23	1.764,13
Beitragsbemessungsgrenze	3.937,50 / 47.250	3.937,50 / 47.250			
monatlicher Höchstbeitrag *	610,31	610,31			
<b>Pflegeversicherung</b>					
Beitragssatz 2,05 % ***			ERLÄUTERUNGEN:		
Beitragsbemessungsgrenze	3.937,50 / 47.250	3.937,50 / 47.250	für * AG- und AN-Anteil		
monatlicher Höchstbeitrag *	80,72	80,72	für ** Einheitsbeitrag ohne Zusatzbeiträge		
			für *** 2,3 % für kinderlose Versicherte		
			für **** ca. hälftig von AN und AG zu tragen		
					Angaben ohne Gewähr

## IKK classic: Ab 2013 zusätzliche Leistungen für Versicherte und Arbeitgeber

# Finanzergebnis über den Erwartungen

**Die IKK classic gewährt Versicherten und Arbeitgebern vom kommenden Jahr an weitere umfangreiche Zusatzleistungen. Das hat der Verwaltungsrat der Kasse beschlossen.**

### Neue Wahlleistungen und ergänzter Bonus

**A**b Jahresbeginn 2013 steht den Versicherten jeweils ein individuelles Gesundheitskonto im Umfang von jährlich 200 Euro zur Verfügung, aus dem nach eigenem Bedarf Gesundheitsleistungen finanziert oder bezuschusst werden können. Zu den wählbaren Leistungen gehören Osteopathie, homöopathische Arzneimittel, ergänzende Medikamente während der Schwangerschaft, Fissuren- und Glattflächenversiegelung zur Zahnprophylaxe sowie Präventionskurse.

Zusätzlich zahlt die IKK classic eine jährliche Prämie von bis zu 300 Euro für Erwachsene und 150 Euro für Kinder und Jugendliche, wenn Versicherte für die Gesundheit aktiv sind. Die professionelle Zahnreinigung etwa wird künftig mit einem Bonus von 50 Euro bezuschusst.

### Anreize für betriebliche Prävention

Nehmen IKK classic-Mitglieder an qualifizierten betrieblichen Präventionsmaßnahmen teil, bekommen diese pro Handlungsfeld künftig von ihrer Krankenkasse eine Bonus-Prämie von 50 Euro, der Arbeitgeber wird jeweils mit einem Bonus in gleicher Höhe belohnt und kann dadurch bis zu 2.500 Euro pro Jahr erhalten.

„Als Antwort auf die demografische Entwicklung gewinnt das Betriebliche Gesundheitsmanagement für handwerkliche Unternehmen immer größeres Gewicht“, erläutert Ulrich Hannemann, Vorsitzender des Verwaltungsrates.

„Handwerksbetriebe mit entwickelter Gesundheitskultur haben beim jetzt einsetzenden Wettbewerb um Fachkräfte einen doppelten Vorteil. Sie sind für qualifizierten Nachwuchs attraktiv und schaffen zugleich die Voraussetzung, ältere Leistungsträger länger gesund im Unternehmen zu halten. Mit dem nun beschlossenen finanziellen Anreiz und praxisnahen Konzepten wollen wir das Handwerk dabei unterstützen, diese Vorteile zu aktivieren.“

### Stabile Finanzen; 3,5 Prozent Plus bei Leistungen

Das dritte Quartal 2012 schloss die IKK classic mit einem Einnahmeüberschuss von rund 242 Millionen Euro deutlich über den Erwartungen ab. Damit setzte Deutschlands größte IKK ihre solide Finanzentwicklung der Vorjahre fort.

Für Krankenhausbehandlungen gab die Kasse in den ersten neun Monaten des Jahres rund 2,1 Milliarden Euro und damit pro Versicherten 2,5 Prozent mehr aus als im gleichen Zeitraum des Vorjahrs. Die Aufwendungen für Arzneimittel stiegen auf rund 1,2 Milliarden Euro (+ 4,4 Prozent pro Versicherten). Bei der ambulanten ärztlichen Behandlung kletterten die Kosten um 2,9 Prozent pro Versicherten auf rund 1 Milliarde Euro, die Ausgaben für Krankengeld stiegen um 5,1 Prozent auf rund 399 Millionen Euro. Insgesamt betrugen die Leistungsausgaben der IKK classic in den ersten drei Quartalen rund 5,8 Milliarden Euro. Gegenüber dem Vorjahr ist dies ein Zuwachs von 3,5 Prozent. Die Verwaltungskosten sanken im gleichen Zeitraum um 2,4 Prozent auf rund 89 Euro je Versicherten. ◆

## Schöner fahren!

Der neue FORD TOURNEO CUSTOM.



## NRW-Garage

Niederlassung der Autohaus am Handweiser GmbH

Am Handweiser  
Burgunderstr. 17-25  
40549 Düsseldorf  
Tel.: 0211 56906-0

Düsseldorf  
Höherweg 181 - Automeile  
40233 Düsseldorf  
Tel.: 0211 91 33 85 00

Leverkusen  
Manforter Str. 24  
51373 Leverkusen  
Tel.: 0214 83006-0

City-Service  
Himmelgeisterstr. 45  
40225 Düsseldorf  
Tel.: 0211 31007-25

[www.nrwgaraage.de](http://www.nrwgaraage.de)



## Aktuelle Höhe der Verzugszinsen

Die Höhe der Verzugszinsen nach § 288 Abs. 1 BGB beträgt aktuell **4,87 % (5 % plus den Basiszinssatz gemäß § 247 Abs. 1 BGB, der seit dem 1.1.2013 – 0,13 % beträgt)**. Bei Rechtsgeschäften, an denen ein Verbraucher nicht beteiligt ist, beträgt der Zinssatz nach § 288 Abs. 2 BGB aktuell **7,87 % (8 % plus den Basiszinssatz gemäß § 247 Abs. 1 BGB)**.

(Stand: 25.1.2013, Angaben ohne Gewähr)

Den jeweils aktuellen Basiszinssatz können Sie im Internet einsehen bzw. abrufen unter der Internet-Adresse

<http://www.bundesbank.de/Redaktion/DE/Standardartikel/Bundesbank/Zinssaetze/basiszinssatz.html>

## Angabe von Urlaubstagen in einem Kündigungsschreiben

*Ein Arbeitgeber teilte in dem Kündigungsschreiben mit, dass dem Arbeitnehmer am Ende des Arbeitsverhältnisses die verbleibenden 43 Urlaubstage vergütet werden. Später stellt er aber fest, dass für den Arbeitnehmer tatsächlich deutlich weniger Urlaubstage noch offen waren. Die daraufhin vorgenommene Kürzung wollte der Arbeitnehmer dann nicht mehr akzeptieren. Der Arbeitnehmer klagte gegen die Kürzung – und gewann.*

Das Gericht stellte fest, dass die Erklärung in dem Kündigungsschreiben, der Kläger erhalte eine Urlaubsabgeltung von 43 Tagen, ein deklaratorisches Schuldanerkenntnis darstellt. Es war damit bezweckt, die Anzahl der abzugeltenden Urlaubstage mit dem Ausspruch der Kündigung abschließend festzulegen und einem Streit bei der spä-

teren Abwicklung zu entziehen.

Ist die Anzahl der Urlaubstage aufgrund einer fehlerhaften Angabe im Personalabrechnungssystem zu hoch angegeben worden, so kann die Erklärung grundsätzlich weder angefochten werden, noch ist es dem Arbeitnehmer nach Treu und Glauben verwehrt, sich auf das Schuldversprechen zu berufen.

LAG Köln, Urteil vom 4.4.2012 – 9 Sa 797/11

**Hinweis:** Lassen Sie sich daher vor Auspruch einer Kündigung beraten. Wichtig ist auch, dass Sie regelmäßig alle Unterlagen die Sie an Arbeitnehmer aushändigen, auf Ihre Richtigkeit hin überprüfen und z. B. keine falschen Angaben auf den Lohnabrechnungen oder den Arbeitszeitkonten mitteilen. Denn auch dies könnte sich später nachteilig auswirken. ◆

## Kein Urlaubsanspruch bei Kurzarbeit „Null“

*Hintergrund der nachfolgenden Entscheidung ist, dass nach deutschem Recht umstritten ist, welche Auswirkungen Kurzarbeit auf die Urlaubsansprüche der Arbeitnehmer hat.*

Vorliegend wurden zwei Arbeitnehmer betriebsbedingt gekündigt. Wegen der wirtschaftlichen Schwierigkeiten im Betrieb wurde ein Sozialplan vereinbart. Neben den Abfindungsregelungen enthielt der Sozialplan eine befristete Verlängerung der jeweils gekündigten Arbeitsverhältnisse für ein Jahr mit der zusätzlichen Vereinbarung von Kurzarbeit „Null“. Dementsprechend verblieben die beiden Arbeitnehmer also ein Jahr länger im Arbeitsverhältnis ohne zur Arbeit verpflichtet zu sein. Sie bezo-

gen von der Agentur für Arbeit Kurzarbeitergeld.

Als dieses Jahr beendet war, verlangten die beiden Arbeitnehmer Urlaubsabgeltung. Sie vertraten die Ansicht, dass auch im Verlängerungsjahr Urlaubsansprüche entstanden sind. Dies bestritt der Arbeitgeber, da seiner Ansicht nach ohne Arbeitsverpflichtung auch keine Urlaubsansprüche entstehen könnten.

Das entscheidende Arbeitsgericht war der Ansicht, dass nach deutschem Recht bei Kurzarbeit „Null“ sich auch der Urlaubsanspruch wegen der Reduzierung der Arbeitspflicht reduziere. Ob dem tatsächlich so ist, musste nun durch den Europäischen Gerichtshof festgestellt werden.

Der Europäische Gerichtshof hielt die vom Arbeitsgericht angenommene Reduzierung des Urlaubs auf „Null“ für europarechtskonform. Insbesondere sei die Situation nicht mit der eines kranken Arbeitnehmers zu vergleichen. Der Fall liege vielmehr ähnlich eines in Teilzeit Beschäftigten. In diesen Fällen hatte der Europäische Gerichtshof bereits für eine anteilige Reduzierung entschieden.

Vor dem Hintergrund dieser Entscheidung bleibt nun abzuwarten, inwiefern die deutschen Gerichte entscheiden werden. ◆

Europäischer Gerichtshof, Urteil vom 8.11.2012, Az. C 229/11 und C 230/11

# Keine Herausgabe von Vergütung bei Verletzung des Wettbewerbsverbots

**Nach § 61 I HGB kann der Arbeitgeber bei einer Verletzung des Wettbewerbsverbots Schadensersatz fordern; er kann statt dessen auch verlangen, dass der Arbeitnehmer die für eigene Rechnung gemachten Geschäfte als für Rechnung des Arbeitgebers eingegangen gelten lässt und die aus Geschäften für fremde Rechnung bezogene Vergütung herausgibt.**

**D**er Beklagte war bei der Klägerin als Produktmanager und technischer Leiter tätig. Das Arbeitsverhältnis endete nach Maßgabe eines Vergleichs in einem Kündigungsschutzprozess auf Grund ordentlicher arbeitgeberseitiger Kündigung. Die Parteien vereinbarten eine Freistellung des Klägers von der Arbeits-

pflicht bis zum Ende des Arbeitsverhältnisses unter Fortzahlung der vertragsgemäßen Vergütung. Eine Anrechnung anderweitigen Verdienstes wurde im Vergleich nicht bestimmt. Während der Freistellung nahm der Beklagte ein Arbeitsverhältnis bei einem Wettbewerber der Klägerin auf.

Die klagende Arbeitgeberin hat die Auffassung vertreten, der Beklagte sei verpflichtet, wegen der Verletzung des Wettbewerbsverbots die beim Wettbewerber bezogene Vergütung herauszugeben. Hilfsweise hat sie begehrt, die beim Wettbewerber bezogene Vergütung auf die Ansprüche des Beklagten ihr gegenüber anzurechnen.

Sämtliche Instanzen haben die Klage

abgewiesen, auch die Revision vor dem Bundesarbeitsgericht blieb erfolglos.

Der Beklagte ist nach § 61 I HGB nicht verpflichtet, ein mit dem Wettbewerber vereinbartes Festgehalt an die Klägerin herauszugeben; der Abschluss des Arbeitsvertrags mit dem Wettbewerber ist kein „Geschäft“ i. S. von § 61 HGB. Die Geltendmachung von Vergütungsansprüchen gegenüber dem bisherigen Arbeitgeber kann zwar bei Aufnahme eines neuen Arbeitsverhältnisses unter Verstoß gegen ein Wettbewerbsverbot gegen Treu und Glauben verstößen, ein solcher Verstoß war im Streitfall aber nicht ausreichend dargelegt. ◆

Bundesarbeitsgericht, Urteil vom  
17.10.2012, Az. 10 AZR 809/11

## Nachwuchswerbung

**In den letzten Monaten wurden durch die Kreishandwerkerschaft wieder mehrere Aktionen für die Nachwuchsgewinnung im Handwerk unternommen.**

**A**m 25.1.2013 fand ein Berufsinformationstag der Gesamtschule Marienheide statt. Bei dieser Veranstaltung hatten die Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 11-13 die Gelegenheit, mehrere Ausbildungsbetriebe kennenzulernen und sich im Allgemeinen über die Ausbildung u.a. im Handwerk zu informieren. An dieser Veranstaltung nahmen ca. 230 Schülerinnen und Schüler teil. Seitens der Kreishandwerkerschaft wurde insbesondere auf die Möglichkeiten des selbständigen Meisters, sowie des Dualen- und Trialen-Studiums hingewiesen. Gerade Abiturienten haben so die Möglichkeit Führungspositionen in einem Handwerksbetrieb zu erreichen.

Des Weiteren wurde die Ausbildungs-

messe am 30.11.2012 in Wipperfürth besucht und dort mit einem Informationsstand über die verschiedenen Handwerksberufe informiert. Neben großen Unternehmen aus der Region wie der AOK Rheinland, beteiligten sich auch einige Handwerksbetriebe an dieser Ausbildungsbörse.

Am 10.1.2013 informierte die Kreishandwerkerschaft mit einem Informationsstand bei der Ausbildungsbörse der Gesamtschule IGP in Paffrath. Auch dort wurde über die Möglichkeiten der handwerklichen Ausbildung informiert und verschiedene Ausbildungsberufe vorgestellt.

Dies waren weitere Aktionen im Jahr 2012 / 2013, an denen die Kreishandwerkerschaft als Vertreter der Handwerksbetriebe teilgenommen hat. Weitere Ausbildungsbörsen in unserer Region sind für das nächstes Jahr geplant und werden zu Informations- und Werbezwecken durch die Kreishandwerkerschaft wahrgenom-

men. Von den Veranstaltern wird es jedoch begrüßt, wenn sich Handwerksbetriebe direkt beteiligen, um ihren Beruf und ihr Unternehmen vorzustellen. Auch werden regelmäßig Handwerker gesucht, die einen kurzen Vortrag zu ihrem Betrieb und ihrem Werdegang sowie dem täglichen Arbeitsablauf halten wollen. Die Ausbildungsmessen sind für die Betriebe eine gute Möglichkeit, junge Menschen für den Handwerksberuf zu begeistern und so neue Auszubildende zu finden, aber auch, um ihren Betrieb in der Region bekannter zu machen. Eine solche Ausbildungsmesse kann daher sowohl für die Ausbildungsplatzsuchenden aber auch für den Betrieb einen „Gewinn“ darstellen. Betriebe, die an solchen Ausbildungsmessen oder an einer Vortragstätigkeit Interesse haben, können sich gerne an Herrn Assessor Ruhl (0 22 02 / 93 59 32; [ruhl@handwerk-direkt.de](mailto:ruhl@handwerk-direkt.de)) wenden. Dort können Sie Informationen über die uns bekannten Ausbildungsmessen in der Region und weitere Informationen zu den Beteiligungsmöglichkeiten erhalten. ◆

# Komm auf Tour im Oberbergischen Kreis

*Die Veranstaltung „Komm auf Tour“ fand vom 10.-14.12.2012 in dem Kulturzentrum in Lindlar statt. Organisiert wurde die Veranstaltung durch den Oberbergischen Kreis in Kooperation mit der Agentur für Arbeit und der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung.*

Zu den weiteren Unterstützern und Helfern gehörte neben verschiedenen Sozialverbänden und Arbeitgebervereinigungen auch unsere Kreishandwerkerschaft Bergisches Land. Zu dieser Veranstaltung waren verschiedene Schulen aus der Region angeschrieben und eingeladen worden. Mehrere hundert Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 7 und 8 nahmen an dieser Veranstaltung teil. Ziel dieser Aktion war es, dass die Schülerinnen und Schüler sich Gedanken über Ihre Stärken und Ihre Zukunft machen. Dazu mussten sie auf einem Erlebnisparkours an vier Stationen verschiedene Aufgaben lösen und wurden dabei mit insgesamt 7 verschiedenen Stärkeaufklebern geklebt, wenn sie die entsprechende Stärke zeigten und die Aufgaben lösten. Zum Abschluss wurden diese Stärkeaufkleber sortiert und die Schülerinnen und Schüler sammelten sich an den Stärkenschränken, von denen sie die meisten Aufkleber hatten. Dort wurden dann Berufsfelder dargestellt, die zu den



verschiedenen Stärken passen und die Jugendlichen konnten sich zu den dort präsentierten Berufen informieren. Es standen dort Betreuer bereit, die Tipps gaben und die Jugendlichen dazu anhielten sich weiter über die Berufe zu informieren und das auf jeden Fall mehrere Praktika in den Berufen gemacht werden sollten.

Außer diesem Parcours wurde ein vorbereitender Workshop für die Lehrer angeboten, damit diese auch den Unterricht auf die Themen ausrichten und die Veranstaltung nachbereiten können. An einem Abend wurde den Eltern der Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit gegeben den Parcours, die Idee und die verschiedenen Akteure kennen zu lernen. An einer Sta-

tion wurden die Eltern auch durch Herrn Assessor Ruhl über die Arbeit der Kreishandwerkerschaft und der verschiedenen Innungen informiert. Im weiteren Verlauf der Präsentation stellte Herr Ass. Ruhl den Eltern auch die Chancen und Möglichkeiten, die sich durch eine handwerkliche Ausbildung bieten, dar und regte an, dass die Jugendlichen sich auch über einen solchen Berufsweg Gedanken machen sollten. Das Streben nach immer höheren schulischen Bildungsabschlüssen sei nicht immer der beste Weg für die Kinder, man sollte vielmehr die Stärken der Kinder erkennen und einen entsprechenden Beruf ergreifen. Denn die Möglichkeit, sich weiterzubilden, besteht auch mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung. ◆

Contura 35T

**Engel**  
Kaminbau Engel GmbH & Co. KG  
seit 1966  
ALLES FÜR UND UM DEN KAMIN

- Kaminöfen • Kamine • Kachelöfen
- Schornsteintechnik jeder Art • Feuerskulpturen

Hafenstraße 3 - 5 · 51371 Leverkusen (Hitdorf)  
Tel. 02173/94 45-0 · Fax 02173/94 45-45  
[www.kaminbau-engel.de](http://www.kaminbau-engel.de)

## Online M@rktplatz

**Elektro-Handwerk**

- » **Schütze & Braß Elektrotechnik**  
Inh. Norbert Schütze  
[www.schuetze-brass.de](http://www.schuetze-brass.de)

**Dachdecker-Handwerk**

- » **Gerhard Zager GmbH**  
[www.zager-gmbh.de](http://www.zager-gmbh.de)

# Ihre Partner rund um den Bau

**OTTO**  
BAUUNTERNEHMEN

A. Otto & Sohn GmbH & Co. KG  
Stixchesstraße 184 · 51377 Leverkusen  
Postfach 22 01 42 · 51322 Leverkusen

Internet: [www.ottobau.de](http://www.ottobau.de)  
E-Mail: [info@ottobau.de](mailto:info@ottobau.de)  
Telefon: (0214) 87 50 20  
Telefax: (0214) 87 50 20

Generalübernehmer Schüsselerfügung  
Planung - Rohbau - Projektentwicklung  
Modernisierung - Sanierung - Instandhaltung  
Umbau - Anbau - Abriss - Entrümpelung  
Fliesenarbeiten - Keramik - Betonmöbel  
Absetzcontainerdienste - Tiefbauarbeiten

**PACK WEISSWANGE**  
BAUUNTERNEHMUNG

Pack Weisswange Bauunternehmung GmbH · Hammermühle 40 · 51469 Overath  
Tel.: 0 22 56 / 21 83 · Fax: 0 22 56 / 8 06 28 · e-mail: [info@pack-weisswange.de](mailto:info@pack-weisswange.de)

- Wohnungsbau
- Industriebau
- Altbauanlagerungen
- Abdichtungsarbeiten
- Schlüsselfertiges Bauen

**HEINZ WOLF**  
BAUUNTERNEHMUNG

SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

Ausführung sämtlicher Betonarbeiten, Stahlbetonarbeiten, Maurerarbeiten sowie Innen- und Außenputzarbeiten

Am Bolzenbacher Kreuz 8  
51789 Lindlar  
Tel. 02266 / 86 41  
[info@wolf-bau-lindlar.de](mailto:info@wolf-bau-lindlar.de)  
[www.wolf-bau-lindlar.de](http://www.wolf-bau-lindlar.de)

**75 Jahre Meisterbetrieb**

**Zimmerei Müller GbR**

Börscher Straße 12 · 51515 Kürten-Miebach  
Tel.: 0 22 07 / 62 83 · Fax: 0 22 07 / 59 95 · Mobil: 01 71 / 4 52 81 18  
[www.bergischezimmereimueler.de](http://www.bergischezimmereimueler.de) · [info@bergischezimmereimueler.de](mailto:info@bergischezimmereimueler.de)

## Der beste Platz für Ihre Anzeige.

Kontakt: Ralf Thielen

Tel.: (0 21 83) 41 77 97 · Fax: (0 21 83) 41 77 97

E-Mail: [ralf.thielen@image-text.de](mailto:ralf.thielen@image-text.de)

Image Text Verlagsgesellschaft mbH · Deelener Straße 21-23 · 41569 Rommerskirchen

**Know-how am Bau**  
Ihr kompetentes Baustoffcenter

In unseren modernisierten Standorten bieten wir Ihnen fünf umfangreiche Fachabteilungen:

- Trockenbau
- GaLaBau
- Dach & Fassade
- Roh-/Hochbau
- Tiefbau

Außerdem finden Sie hier ein erfahrenes Beraterteam und **starken Service**.  
Ganz nach unserem Motto:

FÜR SIE LEGEN  
WIR NOCH NE  
KELLE DRAUF!

\* nur in Monheim

**Bergisch Gladbach**  
Frankenforster Straße 27-29  
Tel. (0 21 71) 40 01 - 700  
Mo.- Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr

**Monheim-Baumberg**  
Robert-Bosch-Straße 9  
Tel. (0 21 71) 40 01 - 300  
Mo.- Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr

**Leverkusen-Opladen**  
Bonner Straße 3  
Tel. (0 21 71) 40 01 - 100  
Mo.- Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 8.00 - 14.00 Uhr

**Ratingen**  
Stadionring 11-15  
Tel. (0 21 71) 40 01 - 600  
Mo.- Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr

**Lev.-Küppersteg**  
Heinrichstraße 20  
Tel. (0 21 71) 40 01 - 200  
Mo.- Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr

Erd-, Tief- und Straßenarbeiten • Landschaftsbau  
Abbruch, Altlasten, Pflasterarbeiten

Fach- und normgerechte Ausführungen von Erd-, Pflaster- und Straßenbauarbeiten aller Art sowie komplett Altlastensanierung  
moderner Geräte- und Fuhrpark

Preis- und termingerechte Ausführung der beauftragten Arbeiten

Rundumbetreuung durch kompetente Bauleitung und freundliches Personal.

Kalkstraße 150 · 51377 Leverkusen  
Tel. 0 214 / 8756-0 · Fax 0 214 / 77782  
e-mail: [schwind-leverkusen@t-online.de](mailto:schwind-leverkusen@t-online.de)

**DOMS**  
○○○

Kabel- und Kanalbau GmbH

• Ausführung aller Tief- und Erdbauarbeiten  
• Rohrleitungsbau  
• Kanalsanierung  
• Saugbaggertechnik  
• Dichtheitsprüfung nach § 61a LWG NRW

Karl-Ulitzka Straße 7  
51373 Leverkusen  
T (0214) 61265  
[www.domsgmbh.de](http://www.domsgmbh.de)

**Margret Brückmann, Volker Steffens und Udo Landsberg ausgezeichnet**

# Drei auf einen Streich: Ehrungen bei der Friseurinnung Bergisches Land

*In der Innungsversammlung am 10.12.2012 endete die langjährige Vorstandstätigkeit des bis dato amtierenden Obermeisters Volker Steffens, seiner Stellvertreterin und Lehrlingswartin Margret Brückmann sowie seines weiteren Stellvertreters Udo Landsberg.*

**F**eierlich wurden die drei von den Anwesenden verabschiedet. Herrn Steffens, Frau Brückmann sowie Herrn Landsberg viel der Abschied sichtlich schwer, da sie sich alle mit Herzblut dem Ehrenamt der Friseurinnung Bergisches Land verschrieben haben. Und für dieses Engagement wurden sie durch den neuen Obermeister der Friseurinnung, Herrn Thomas Stangier, geehrt. Im Einzelnen:

Herr **Volker Steffens** war vom 7.1.2002 bis zum 10.12.2012 Obermeister der Friseurinnung Bergisches Land. Vom 11.4.2005 bis zum 31.12.2008 war er zudem Mitglied im Vorstand des Friseurverbandes Nordrhein-Westfalen und vom 1.1.2009 bis zum 31.12.2011 Mitglied im Vorstand des Friseur- und Kosmetikverbandes Nordrhein-Westfalen. Dort wurde Herr Steffens im Oktober 2011 dann auch zum Ehrenmitglied des Verbandes gewählt. Neben weiterem Engagement im Zwischen- und Gesellenprüfungsausschuss war er auch Mitglied im Meisterprüfungsausschuss der Handwerkskammer zu Köln. Aufgrund dieses herausragenden Engagements wurde Herr Steffens zum Ehrenobermeister der Friseurinnung Bergisches Land ernannt. Zudem erhielt er nachträglich die Ehrennadel des Friseur- und Kosmetikverbandes Nordrhein-Westfalen in Gold.

Frau **Margret Brückmann** wurde am 6.11.1989 in den Vorstand der Friseur-



innung gewählt. Knapp zehn Jahre später, am 20.4.1999 wurde sie zur Lehrlingswartin gewählt und blieb dies bis heute. Seit dem 7.1.2002 war sie bis heute auch stellvertretende Obermeisterin. Darauf hinaus engagierte sie sich im gleichen Zeitraum als Meisterbeisitzerin im Ausschuss für Lehrlingsstreitigkeiten. Aus diesen Gründen wurde Frau Brückmann zur Ehrenlehrlingswartin der Friseurinnung Bergisches Land ernannt und erhielt ebenfalls nachträglich die goldene Ehrennadel des Friseur- und Kosmetikverbandes Nordrhein-Westfalen.

Herr **Udo Landsberg** wurde bereits am 10.4.1972 in den Vorstand der Friseurinnung, damals noch des Oberbergischen Kreises gewählt und kann damit auf eine über 40-jährige Vorstandstätigkeit zurückblicken. Von gleichem Tag an bis 1987 war er im Gesellenprüfungsausschuss und

ab 16.3.1981 auch im Ausbildungsausschuss tätig. Vom 20.2.1984 bis 1990 und ab dem 22.6.1998 wurde Herr Landsberg dann zum stellvertretenden Obermeister gewählt bevor er dann am 23.9.1999 zum Obermeister der Friseurinnung des Oberbergischen Kreises gewählt wurde. Seine Tätigkeit als Obermeister endete erst mit der Fusion der Kreishandwerkerschaften des Oberbergischen Kreises und Rheinberg/Leverkusen. Herr Landsberg wurde ebenfalls wegen seiner besonderen Verdienste für die Friseurinnung zum Ehrenobermeister ernannt und erhält zudem nachträglich die Ehrennadel des Friseur- und Kosmetikverbandes Nordrhein-Westfalen in Gold.

Auch seitens der Kreishandwerkerschaft noch einmal herzlichen Glückwunsch an Frau Brückmann, Herrn Steffens und Herrn Landsberg. ♦

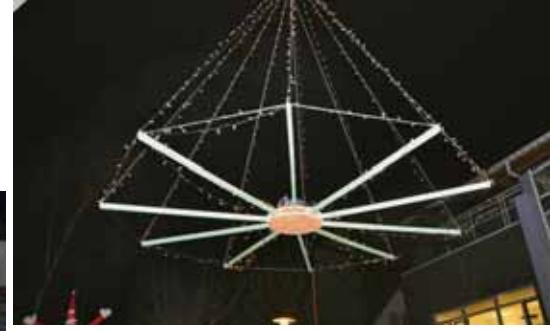
# Innungsversammlung der Dachdeckerinnung Bergisches Land

**Am 13. Dezember 2012 fanden auch in der Dachdeckerinnung Bergisches Land Vorstandswahlen statt.**

Nachdem der offizielle Teil beendet war, wurde anschließend auf dem Parkplatz der Kreishandwerkerschaft spontan ein weihnachtliches Beisammensein veranstaltet. Es hat an nichts gefehlt. Es gab ein wärmendes Feuer und leckeren Glühwein. Weihnachtlich



wurde das gemeinsame Treffen durch eine warme Gulaschsuppe und deftig belegte Brötchen. Viele Innungsmitglieder nutzten das Angebot, um sich mit den Kollegen über berufliches, aber auch privates zu un-



wurde es zudem durch die aufgestellten Weihnachtsbäume und die selbstgebaute Lichterkette, die an einem Kran hochgezogen und betrieben wurde. Abgerundet

terhalten. Es war eine tolle Veranstaltung, die allen Anwesenden sehr gut ankam und gerne wiederholt werden sollte. ♦

## Ihre Partner im Maler- und Lackierer-Handwerk

**Maler  
Stranzenbach** 

Wir verwirklichen Ihre persönlichen Wünsche

Ihr Fachbetrieb für:  
Innenraumgestaltung  
Lehm- und Kalkputze  
Spanndecken  
Fassadengestaltung  
Wärmedämmverbundsysteme

Malerfachbetrieb Eric Stranzenbach GmbH  
Cosimastraße 22 · 51674 Wiehl · Telefon 02262/91988 · [www.maler-stranzenbach.de](http://www.maler-stranzenbach.de)

**Maler- und Lackiererinnung  
Bergisches Land**



**MEG**  
Maler-Einkauf West eG  
[www.meg-west.de](http://www.meg-west.de)

Kleine  
Moers  
Krefeld  
Düsseldorf  
Mönchengladbach  
Remscheid  
Gummersbach  
Köln  
Siegburg  
Bonn

**10 gute Adressen für den professionellen Malerbedarf**

Maler-Einkauf West eG  
Mathias-Brüggen-Str. 88-106  
50829 Köln  
Telefon 0221. 59 70 20

# Goldener Meisterbrief

» **Manfred Heikaus**

**6.2.2013**

Bergneustadt, Innung für Sanitär- und Heizungstechnik

## Betriebsjubiläen

### 100 Jahre

» **Rolf Selbach**

Kürten, Innung für Raumausstatter- und Bekleidungshandwerke

» **Heinrich Strünker Bauunternehmung GmbH**

Bergisch Gladbach, Baugewerksinnung

» **Herbert Müller**

Wiehl, Fleischerinnung

**im Jahr 2012**

**18.2.2013**

### 50 Jahre

» **Manfred Heikaus GmbH**

**5.3.2013**

Bergneustadt, Innung für Sanitär- und Heizungstechnik

### 25 Jahre

» **Arno Arsand**

**1.3.2013**

Rösrath, Baugewerksinnung

**1.3.2013**

» **Axel Heutelbeck**

**3.3.2013**

Wipperfürth, Dachdeckerinnung

» **Korthaus GmbH**

**11.3.2013**

Bergneustadt, Baugewerksinnung

## Arbeitnehmerjubiläum

### 25 Jahre

» **Volker Luh**

**1.2.2013**

RL Elektrotechnik GmbH & Co. KG, Leverkusen, Elektroinnung

## Runde Geburtstage

» **Hans-Gert Brücher**

**12.2.2013**

Vorstandsmitglied der Innung für Sanitär- und Heizungstechnik

» **Wolfgang Lindlar**

**14.2.2013**

Ehrenobermeister der Kraftfahrzeugginnung

» **Lothar Neuhalfen**

**22.2.2013**

Obermeister der Elektroinnung

» **Hermann Jacobs**

**27.2.2013**

Ehrenobermeister der Elektroinnung

» **Günter Lukowitz**

**28.2.2013**

Ehrenobermeister der Innung für Informationstechnik

» **Werner Jörgens**

**5.3.2013**

ehem. Vorstandsmitglied der Tischlerinnung

» **Johannes Meier jr.**

**9.3.2013**

ehem. Vorstandsmitglied der Fleischerinnung

» **Hans Otto**

**21.3.2013**

ehem. Vorstandsmitglied der Elektroinnung

**55 Jahre**

**65 Jahre**

**50 Jahre**

**80 Jahre**

**70 Jahre**

**80 Jahre**

**55 Jahre**

**70 Jahre**

## Neue Innungsmitglieder

» **Dirk Bosbach**

Gummersbach, Kraftfahrzeugginnung

» **Edeltraud Pieper-Bauer**

Waldbröl, Friseurinnung

» **Carsten Stief**

Leverkusen, Tischlerinnung

» **Halil Azap**

Rösrath, Maler- und Lackiererinnung

» **Tim Sommer**

Gummersbach, Innung für Sanitär- und Heizungstechnik

» **Tanja Vukelic**

Leverkusen, Friseurinnung

» **Helmut Hoffmann**

Leichlingen, Maler- und Lackiererinnung

» **Florian Hartmann**

Odenthal, Elektroinnung

» **Sibylle Savu**

Wiehl, Friseurinnung

» **Andreas Schöckel**

Gummersbach, Innung für Sanitär- und Heizungstechnik



## Innung für Informationstechnik Bergisches Land

# Goldener Meisterbrief für Heinz Runte

*Am 12.10.1961 hat Herr Heinz Runte aus Leverkusen mit Jahresbestleistung die Meisterprüfung im Büromaschinenmechaniker-Handwerk vor der Handwerkskammer Düsseldorf abgelegt.*

Bereits seit 1962 ist er Mitglied der Innung für Informationstechnik bzw. Mechaniker-Innung. Im Vorstand engagiert sich Herr Runte seit dem

18.3.1980. Obermeister der Mechaniker-Innung war er vom 9.10.1989 bis zum 31.12.1994 bevor sich die Innung auflöste. Während seiner Selbständigkeit bildete er insgesamt 19 Auszubildende aus. Mittlerweile hat sein Sohn den Betrieb weitestgehend übernommen.

In der Innungsversammlung am 12.12.2012 wurde Herrn Runte daher feierlich durch Obermeister Willutzki und

Hauptgeschäftsführer Otto der Goldene Meisterbrief verliehen. Hierüber freute sich Herr Runte sehr und lud alle Anwesenden im Anschluss an die Innungsversammlung zu einem warmen Buffet im Staffelgeschoss der Kreishandwerkerschaft ein.

Die Kreishandwerkerschaft gratuliert noch einmal ganz herzlich zu der verliehenen Auszeichnung. ◆

## Bäckerinnung

# Weihnachtsfeier der Altmeister

Festlich geschmückt waren die Tische im Sitzungssaal im Staffelgeschoss des Gebäudes der Kreishandwerkerschaft, Kerzen und entsprechende musikalische Untermalung verbreiteten vorweihnachtliche Stimmung – und festlich

gestimmt waren auch die Teilnehmer an der Weihnachtsfeier der Altmeister der Bäckerinnung. Der ehemalige Obermeister Ulrich Lob freute sich darüber, dass die Weihnachtsfeier wieder gut besucht war. Erinnerungen wurden ausgetauscht und Anek-

doten erzählt, es wurde gefachsimpelt – und das alles natürlich bei Kaffee und Kostproben des Könnens der Bäckermeister.

Fazit aller Beteiligten: Eine gemütliche und gelungene Weihnachtsfeier! ◆

# KREISHANDWERKERSCHAFT

Bergisches Land

**4.3.2013, 19.00 Uhr**

Modepräsentation der Friseurinnung

**11.3.2013, 9.00 – 15.30 Uhr**

Seminar: Knigge für Azubis

**13.3.2013, 19.30 Uhr**

Vorstandssitzung der Friseurinnung

**15.3.2013, 9.00 – 15.30 Uhr**

Seminar: Knigge für Azubis

**15.3.2013, 19.30 Uhr**

Lossprechungsfeier der Kraftfahrzeuginnung

Bergischer Löwe, 51465 Bergisch Gladbach

**17.3.2013, 11.00 Uhr**

Lossprechungsfeier der Innung  
für Sanitär- und Heizungstechnik

Brauhaus Am Bock

Konrad-Adenauer-Platz 2, 51465 Bergisch Gladbach

**8.4.2013, 18.00 Uhr**

Vorstandssitzung der Innung  
für Sanitär- und Heizungstechnik

**12.4.2013, 19.00 Uhr**

Lossprechungsfeier der Innung für Metalltechnik  
Aula/Vorburg des Schlosses Ehreshoven,  
Ehreshoven 27, 51766 Engelskirchen

**16.4.2013, 18.00 Uhr**

Vorstandssitzung der Dachdeckerinnung

**6./7.7.2013**

Leistungsschau des Waldbröler Handwerks

## Termine Erste Hilfe 2013

**11.3.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**13.3.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**15.4.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**16./18.4.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Grundkurs

**19.4.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**19.4.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

Bergisches Energiekompetenzzentrum (Entsorgungszentrum Leppe), Am Berkebach, 51789 Lindlar-Remshagen

**22./23.4.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Grundkurs

**13./14.5.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Grundkurs

Bergisches Energiekompetenzzentrum (Entsorgungszentrum Leppe), Am Berkebach, 51789 Lindlar-Remshagen

**10.6.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

Bergisches Energiekompetenzzentrum (Entsorgungszentrum Leppe), Am Berkebach, 51789 Lindlar-Remshagen

**12.6.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**14.6.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**15./16.7.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Grundkurs

**17.7.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**19.7.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

Bergisches Energiekompetenzzentrum (Entsorgungszentrum Leppe), Am Berkebach, 51789 Lindlar-Remshagen

**12./13.8.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Grundkurs

Bergisches Energiekompetenzzentrum (Entsorgungszentrum Leppe), Am Berkebach, 51789 Lindlar-Remshagen

**14.8.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

Bergisches Energiekompetenzzentrum (Entsorgungszentrum Leppe), Am Berkebach, 51789 Lindlar-Remshagen

**16.8.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**16.9.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

Bergisches Energiekompetenzzentrum (Entsorgungszentrum Leppe), Am Berkebach, 51789 Lindlar-Remshagen

**16.9.2013, 8.30 – 16.30 Uhr**

Auffrischungskurs

**Hinweis:** Termine ohne genannten Veranstaltungsort finden im Gebäude der Kreishandwerkerschaft, Altenberger-Dom-Straße 200, 51467 Bergisch Gladbach-Schildgen, statt.



# Mit Energie und Leistung fürs Handwerk im Bergischen Land



## Ihre Versorgungsunternehmen



### Energieversorgung Leverkusen GmbH & Co. KG

Leverkusen: Strom, Gas, Wasser und Fernwärme

0214 8861 - 0



### Bergische Energie- und Wasser-GmbH

Wermelskirchen, Hückeswagen und Wipperfürth:  
Strom, Gas und Wasser; Kürten: Gas

02267 686 - 0



### Bergische Licht-, Kraft- und Wasserwerke (BELKAW) GmbH

Bergisch Gladbach: Strom, Gas und Wasser  
Odenthal und Lindlar: Strom und Gas  
Burscheid, Leichlingen und Kürten: Strom

02202 16 - 0



### Stadtwerke Leichlingen GmbH

Leichlingen: Gas und Wasser

02175 977 - 0



### AggerEnergie GmbH

Overath, Engelskirchen, Marienheide, Gummersbach,  
Bergneustadt, Wiehl: Strom und Gas  
Reichshof, Nümbrecht, Waldbröl, Morsbach: Gas

02261 3003-0



### RheinEnergie AG

Rösrath: Strom und Gas

0221 178 - 0



Jetzt zum Finanz-Check.  
Zeit, die gut investiert ist.  
Wir beraten Sie gerne.

[www.ksk-koeln.de](http://www.ksk-koeln.de)  
[www.sparkasse-lev.de](http://www.sparkasse-lev.de)

## Befreien Sie Ihren Kopf von Finanzfragen.

Mit dem  Finanzkonzept.



Brummt Ihnen der Kopf vor lauter Zahlen? Wir bieten Ihnen mit dem persönlichen Finanz-Check eine umfassende Analyse Ihrer derzeitigen Situation an, geschäftlich und privat. Und wir entwickeln aus dieser Positionsbestimmung mit Ihnen gemeinsam maßgeschneiderte und individuelle Lösungen. Damit bei Ihnen das Geschäft brummt. Und nicht der Kopf. Mehr dazu erfahren Sie in Ihrer Geschäftsstelle oder unter [www.ksk-koeln.de](http://www.ksk-koeln.de) bzw. unter [www.sparkasse-lev.de](http://www.sparkasse-lev.de). Wir beraten Sie gerne. **Wenn's um Geld geht –  Kreissparkasse Köln, Sparkasse Leverkusen.**